

Naša  
KOSTRENA

KOSTRENA

GLASILO OPĆINE KOSTRENA ■ GODINA XIII ■ BROJ 52 ■ LIPANJ 2008.

*Ekologija u "crvenoj zoni"*

# Kakav zrak dišemo?



# Igrom i prijateljstvom u budućnost

Nakon višekratnog odgađanja zbog nepovoljnih vremenskih uvjeta, 5. školski susreti "Igrom i prijateljstvom u budućnost" održani su na igralištu Pomorca 13. svibnja. Nastupilo je deset škola iz Rijeke i riječkog prstena. Višemjesečne pripreme i srčana borba donijela je ukupnu pobjedu ekipo OŠ Pećine, koja je osvojila prvo mjesto u štafetnim igrama, kao i prvo mjesto u igri Upoznajmo Kostrenu. U štafetnim igrama drugo je mjesto osvojila ekipa OŠ Ivana Mažuranića iz Novog Vinodolskog, a treće OŠ Dr. Branimira Markovića iz Ravne Gore. Na četvrtom mjestu smjestila se ekipa naše škole, koja je ujedno osvojila drugo mjesto u igri Upoznajmo Kostrenu. Na susretima su još sudjelovale OŠ Brajda, OŠ Kozala, OŠ Kantrida, OŠ Jelenje - Dražice, OŠ Hreljin i OŠ Gornja Vežica. Uz pehare za prva tri mesta, sve ekipe su dobile zahvalnice i sadnice, odnosno drvo prijateljstva koje će posaditi u okolini svoje škole, kao trajni podsjetnik na prijateljstvo među školama stećeno u Kostreni.

Općina Kostrena, kao organizator susreta, zahvaljuje se sponzorima Brodokomercom Novi d.o.o., McDonald'su, Interadriji d.o.o., Jamnicu d.o.o., Ljekaru Smeraldo te Soboslikarskoj i ličlačkoj radnji Tepeš, kao i svim volonterima koji su se uključili, odnosno udrugama DVD Kostrena, DND Kostrena, Vali, Veli pinel, KG Špažićari, Bratovština sv. Nikole, VK Jadran, ŠRD INA Kostrena, NK Pomorac, Klapa Kamik, UDVRD Kostrena, OK Kostrena, KPD INA Kostrena, Kostrenske mažoretkinje te doktorici Vedrani Sablić Brazzoduro i stipendistima Općine Kostrena.

Borko Reljac



FOTO 1:  
Učenici su kroz igru upoznali Kostrenu

FOTO 2:  
Predstavnici kostrenске škole osvojili su četvrto mjesto u štafetnim igrama, a drugo u igri Upoznajmo Kostrenu

FOTO 3:

Tko će brže prenijeti vodu?

FOTO 4:

Priznanja su uručili Miroslav Ulijan i Antica Lörinc

FOTO 5:

Trebalо je mnogo spretnosti i preciznosti...

FOTO 6:

Nastupilo je ukupno deset škola



## OPĆINA KOSTRENA

NAŠA KOSTRENA, Glasilo Općine Kostrena,  
51221 Kostrena, Sv. Lucija 38, tel.: (051)  
209-000, fax 289-400, ţiro račun: 2402006-  
1853800000

Za izdavača: Miroslav Ulijan, glavni urednik: Boris Perović, pomoćnica glavnog urednika: Borka Reljac, grafički urednik: Mladen Stipanović, fotografije: Damir Škornj, arhiv Općine Kostrena, korektura: Sanda Sabojević, grafička priprema: studio smart59, tisk: Katis d.o.o.

List izlazi tromjesečno. Rukopise i materijale ne vratimo.

Naknada: 1.500 primjeraka.

## OGLAŠAVANJE U NAŠOJ KOSTRENI

Odlukom Općinskog poglavarstva Općine Kostrena, u listu "Naša Kostrena" moguće je objavljivati reklame. Cjenik reklamiranja je slijedeći:

cijela stranica: 900 kuna  
polu stranice: 500 kuna  
četvrtina stranice: 250 kuna  
osmina stranice: 130 kuna

Svi zainteresirani za oglašavanje mogu se javiti na broj telefona 209-041 ili faks 289-400, odnosno kontaktirati Općinu Kostrena putem e-maila: općina-kostrena@ri.t-com.hr

## Uvodna riječ urednika Ekologija

**K**akov zrak dišemo? Ne baš dobar, o čemu govore i službena merenja, objavljena pred malo. Kostrena je va rangu najzagadenijih mesta va Hrvatskoj, uz Sisak i Kutinu i Mlaku v Rike. Dobro, ni va cele Kostrene zmereno zagadenje preko granice, ma dosta je da znamo da su va krugu rafinerije prevele brojke, zrak treće kategorije, pa da se jako zabrinemo. Va cele Svete Barbare ljudi teško dišu, ono malo ča ih je tamo ostalo, smrad je njihova svakodnevica, a tu ne pomažu nikakovi demantiji ke šalju zagadivači. Rafinerija smrdi, rafinerija stvara neugodni zvuki, rafinerija dela smog. Termoelektrana neš manje, "Lenac" opet dela problemi zbog pjeskarjenja, a i onaj dok ni baš lipo videt nasred mora. To znači da je cela Kostrena ugrožena, da industriju treba prisilit da ugradi filteri, da zagadenje drži va dopuštenim granicama. Iako, pitanje je ča je danas dopušteno po zakonu, neka onaj ki je pisal ti zakoni dojde malo bivat va Urin...

Ma Kostrenjani se ne daju, ekološka svijest je visoka, o čemu povedaju i tri bandere ke su zavijonile pred početak leta. Škola i vrtić su sa zelenimi banderami i službeno dobili prefiks "eko", dica od mičih nog uče da treba čuvat okoliš, morda s takovim odgojem jednoga dana, kad narastu, bude manje Ini i "Lenci" va aktualnen izdanju. Svežanj je dobil plavu banderu, jedna od lipših kostrenskih uvala, prava oaza med industrijom, je va društvo 124 hrvatske plaže ke zadovoljavaju ekološki kriteriji. Ako još dodamo tradicionalne eko-akcije ke ni ovo leto nisu izostale, jasno je da nas neće moć samo tako zatrovati, da čemo in "za dišpet" pokazat da Kostrena more bit čista. Samo, si moramo bit složni, pazit da ne hitamo otpad bilo kade, upozoravat oni ki misle da moru delat ča ih je volja.

Želin van ča više odmora va dugen, teplen letu ko je pred nami, nadan se da će imet vrimena za Našu Kostrenu i da će van se pježat ča smo van paričali. Drago mi je da ste zadovoljni s redizajnon, verujte da će perfekcionist Mladen storit još lipši i čitljiviji list.

Ugodno čitanje želi van

Vaš glavni urednik, Boris Perović

### U OVOM BROJU:

Aktualni sat: "Fiktivna" sredstva usporavaju radove.....	5
Općinsko vijeće: Korak naprijed u privlačenju obrtnika.....	7

### Inin teror i službeno potvrđen



8

"Požurnica" domu za starije osobe .....	10
Socijalna skrb:	
Povećani socijalni cenzusi.....	11
Zastave "za dešpet" zagadivačima .....	12



14

**MIK: Battiflaca - najbolji igrač va Žuknice**

Sjećanje na 19. travnja 1945.....

Kap. Edo Tijan: Kostrena va srcu .....

### Karnevalfest:

Maškare kao vlastiti brand.....

Tragom jednog pisma u Lici .....

"Zlatnoj ribici" olimpijsko srebro.....

**Zlatne ruke "Herr Štefulinca"** .....

Boksački spektakl u Kostreni.....

Mladi nogometni "na čekanju" .....



28

**Memorijal Egona Polića:**  
Pehar ponovo Hajduku

### KPD Ina Kostrena:

Istraživači podurinjskog podmorja.....

Bogdan Glažar - čovična iz Žuknice .....

Eko-akcije:  
Očišćene povijesne staze i priobalje .....



<b>VAŽNIJI TELEFONSKI BROJEVI</b>	
<b>OPĆINA KOSTRENA</b>	
Centrala	<b>209-000</b>
Pročelnik Jedinstvenog upravnog odjela	<b>209-010</b>
Voditelj Službe za proračun i financije	<b>209-020</b>
Voditelj Službe za prostorno i urbanističko planiranje, zaštitu i unapređenje prirodnog okoliša i upravljanje imovinom	<b>209-030</b>
Voditelj službe za društvene djelatnosti, protupožarnu i civilnu zaštitu	<b>209-040</b>
Voditelj Službe za komunalne poslove	<b>209-050</b>
Komunalni redar	<b>209-051</b>
e-mail: općina-kostrena@rii.com.hr web: www.kostrena.hr	
Radno vrijeme sa strankama: ponedjeljkom, srijedom i petkom od 9 do 12 sati, utorkom od 13 do 17 sati, četvrtkom se stranke ne primaju.	
Ambulanta Doma zdravlja	<b>288-011</b>
Dječji vrtić "Zlatna ribica"	<b>289-573</b> <b>289-574</b>
Dobrovoljno vatrogasno društvo Kostrena	<b>289-508</b> <b>287-176</b>
INA benzinska postaja	<b>287-196</b>
Narodna knjižnica Kostrena	<b>289-578</b>
Radno vrijeme: ponedjeljkom, srijedom i petkom od 8.30 do 13 sati, utorkom i četvrtkom od 14 do 19 sati, slike druge i četvrtne subote u mjesecu od 8.30 do 12 sati.	
Komunalno društvo Kostrena - Upravljanje grobljima, naplata parkirališnih prostora i dimnjačarski poslovi	<b>289-568</b> <b>289-569</b> <b>289-570</b>
Radno vrijeme sa strankama: utorkom od 15 do 17 sati, srijedom, četvrtkom i petkom od 12 do 15 sati, ponedjeljkom se stranke ne primaju.	
Sportska dvorana Kostrena	<b>287-501</b>
Ljekarna "Smeraldo"	<b>288-954</b>
Radno vrijeme: radnim danom od 8 do 20.30 sati, subotom od 8 do 14 sati.	

Općinski sud u Rijeci, Zemljišno-knjižni odjel Oblikovanje i preoblikovanje zemljišnih knjiga i sređivanje zemljišnog stanja, izlaganje podataka nove izmjere	<b>287-289</b> <b>289-167</b>
Područni ured za katastar Rijeka	<b>287-292</b>
Pošta	<b>289-154</b>
Radno vrijeme: radnim danom od 7 do 19 sati, subotom od 7 do 13 sati.	
Škola Kostrena	<b>289-768</b>
Turistički ured TZD Kostrena	<b>289-207</b>
Župni ured	<b>289-218</b>
<b>KOMUNALNO - INFORMACIJE</b>	
<b>Čišćenje javnih površina, odvoz komunalnog otpada, postavljanje bala, skupljanje krupnog otpada interventnim vozilom</b>	KO Čistoća d.o.o., Dolac 14, Rijeka, tel. <b>226-077</b>
<b>Usluge interventnog vozila (grajfera)</b>	Prva tri utorka svakog mjeseca. Mještani koriste uslugu na način da se pravovremeno jave komunalnom redaru Općine Kostrena (tel. <b>209-051</b> ) i dogovore termin, poziciju, vrstu i količinu krupnog otpada koji žele zbrinuti.
<b>Usluga odvoza i zbrinjavanja kućnog otpada (pražnjenje kontejnera)</b>	Utorkom, četvrtkom i subotom prazne se kontejneri i odvozi komunalni otpad sa svih pozicija na kojima su postavljene posude. Bilo kakav prigovor vezan za gore opisani uslugu, kao i potrebu za eventualnim povećanjem broja kontejnera na pojedinih lokacijama prijavljuju se komunalnom redaru. Pometanje i strojno čišćenje javno-prometnih površina i pješačkih zona čini se prema Programu za tekuću godinu
<b>Prijevoz i ukop pokojnika</b>	Suza d.o.o., Klanac bb, Bakar, tel. <b>269-069, 091/485-7560</b>
<b>Dimnjačarski poslovi</b>	Dežurstvo svaki dan, uključujući nedjelju i praznike, 0-24 sata
<b>Negro-usluge d.o.o.</b>	Negro-usluge d.o.o., Kalina 11, Rijeka,

<b>tel. 459-170, 091/762-4709</b>
Djelatnost se obavlja prema redovnom planu čišćenja ili nakon izravne komunikacije s poduzećem Negro-usluge
<b>Dezinsekcija, deratizacija i dezinfekcija (DDD)</b>
Dezinsekcija d.o.o., Brajšina 13, Rijeka, tel. <b>506-920</b>
Dva puta godišnje (proleće i jesen) obavlja se prema Programu sustavna DDD, a pod nadzorom Zavoda za javno zdravstvo PGŽ.
Prilikom obavljanja DDD stanovništvo se obavještava putem javnog glasila (Novi list) i objavom putem Radio Rijeke (tijekom emitiranja izvješća Centra za obavljanje)
<b>Crpljenje septičkih jama</b>
Dezinsekcija d.o.o., Brajšina 13, Rijeka, tel. <b>506-920</b>
Korisnici direktno komuniciraju s društвom Dezinsekcija d.o.o. i snose troškove shodno utvrđenom cjeniku za fizičke, odnosno pravne osobe
<b>Veterinarske i higijeničarske usluge</b>
Veterinarska stanica Rijeka d.o.o., S. Marka Remsa 1, Rijeka, tel. <b>345-033</b>
Temeljem ugovora s Općinom Kostrena, rade se usluge higijeničarske službe, skupljanje lešina i oboljelih životinja.
Mještani Općine Kostrena prijavljuju komunalnom redaru Općine Kostrena svako neuobičajeno ponašanje životinja radi daljnog postupanja.
<b>Održavanje javnih (zelenih) površina</b>
Prema godišnjem, odnosno mjesecnom programu poslove održavanja obavlja društvo Cibe d.o.o. Kostrena, tel. <b>288-969</b> .
Hortikulturne usluge i ostalo uređenje novih površina vrše Parkovi plus d.o.o., Rijeka, tel. <b>268-310</b> .
<b>Lokacije eko-otoka</b>
1. Glavani - parkiralište Trim staza 2. Sv. Lucija - parkiralište iza Crkve 3. Paveki - Ž. Pezelja - parkiralište 4. Paveki - Šojska - uz prometnicu ispod nizova 5. Urinj - kod kućnog broja 46 6. Urinj - parkiralište ispod Proplina 7. Šoći - okretište autobusa 8. Žuknica - parkiralište kod dječjeg vrtića

## Komunalna infrastruktura tema trećeg kostrenskog aktualnog sata

**S**poro odvijanje radova na komunalnoj infrastrukturi i prometnice koje zbog neizgrađenosti koće dobivanje potrebnih dozvola i dalje su glavni problem koji muči Kostrenjane, kad je riječ o problematici prostornog planiranja i izvođenja komunalnih radova kojima je po treći put zaredom bio posvećen aktualni sat za gradane. Donačelnik Zlatko Perović kao razlog sporog odvijanja radova na komunalnoj infrastrukturi naveo je činjenicu da se u kostrenskom proračunu za ovaj resor nalaze "fiktivna" sredstva kojima Kostrena ne upravlja, a upravo tih deset milijuna kuna, kako je kazao, značajno je pomoglo izgradnji kanalizacionog sustva. On je također najavio da je u tijeku izrada sistema oborinske i odvodne kanalizacije.

- Ispust za područje Bakra i Kostrene na području u blizini termoelektrane najkompromisnije je rješenje s kojim kao Kostrenjan nisam najsretniji, izjavio je Perović. Mještanima koji su prisustvovali aktualnom satu objasnio je da o tome ne odlučuje Općina Kostrena već Vodovod i kanalizacija, a dobra strana u cijeloj priči je što bi ovako planiran isput išao kroz nenaseljene dijelove Kostrene. Kao rok za izradu ovog sistema naveo je kraj tekuće godine.

Na aktualnom satu za mještane ponovo je bilo riječi o spojnoj cesti Kostrena - čvor Draga, od čije se izgradnje odavno odustalo, ali se još uvijek nalazi u svim prostornim planovima i tako koči izgradnju na području koje urbanistički planovi klasificiraju kao gradevinsko.

- Onog trenutka kad Primorsko-goranska županija izbriše tu cestu iz svojih planova, izbrisat će je i Kostrena. Razvidno je da to neće biti ove godine, a ako bude 2009. godine, bit ćemo zadovoljni. Bilo kakve zamjene nekretnina od strane Općine Kostrena neće biti, jer

# "Fiktivna" sredstva usporavaju radove

- Donačelnik Zlatko Perović kao razlog sporog odvijanja radova na komunalnoj infrastrukturi naveo je činjenicu da se u kostrenskom proračunu za ovaj resor nalaze "fiktivna" sredstva kojima Kostrena ne upravlja



Željko Linšak s mještanima Kostrene na aktualnom satu

su one moguće samo od strane investitora, u ovom slučaju Hrvatskih cesta koje su odustale od investicije, objasnio je član Općinskog poglavarstva zadužen za prostorno planiranje

Željko Linšak mještanima koji na koridoru zaboravljene ceste imaju neizgrađena zemljišta.

Barbara Čašćuk



Svi članovi Poglavarstva dobili su prijenosna računala

## Novost u radu izvršne vlasti Poglavarstvo na e-sjednicama

Elektroničke sjednice novost su u radu Općinskog poglavarstva Kostrene. Umjesto dosadašnje papirologije, kostrenska izvršna vlast u radu koristi elektronički sustav pripreme, vodenja, administriranja i arhiviranja sjednica, a svi članovi Poglavarstva dobili su prijenosna računala. Uz bolju preglednost i dostupnost materijala koji poglavarnima stižu putem e-maila, ovakvim načinom funkciranja izvršne vlasti omogućene su i određene uštede.

B.C.

# Prigodnim domjenkom u Narodnoj čitaonici obilježen Dan državnosti Čestitke općinskih čelnika

Predstavnici Općine Kostrena polaganjem vijenaca na grobljima u Svetoj Luciji i Svetoj Barbari te prigodnim domjenkom u Narodnoj čitaonici obilježili su Dan državnosti.



Obilježavanje praznika u Čitaonici

Okupljenima su državni praznik čestitali kostrenski načelnik Miroslav Ulijan i predsjednik Općinskog vijeća Sanjin Vrkić te donačelnik Zlatko Perović.

- Sve naše vrijednosti i snaga koju smo izborili u nedavnoj prošlosti neka i nama u Kostreni budu putokaz za sve što je pred nama. U tom smislu, sadašnje mlade naraštaje koji su stasali s tek rođenom hrvatskom državom moramo znati naučiti poštivanju težine hrvatskoga puta do slobode kako bi unaprijedili sadašnju i buduću Lijepu našu, poručio je Vrkić.

B. Č.



Miroslav Ulijan, Sanjin Vrkić i Zlatko Perović upućuju čestitku

*Radovi na groblju u Sv. Luciji u završnoj fazi*

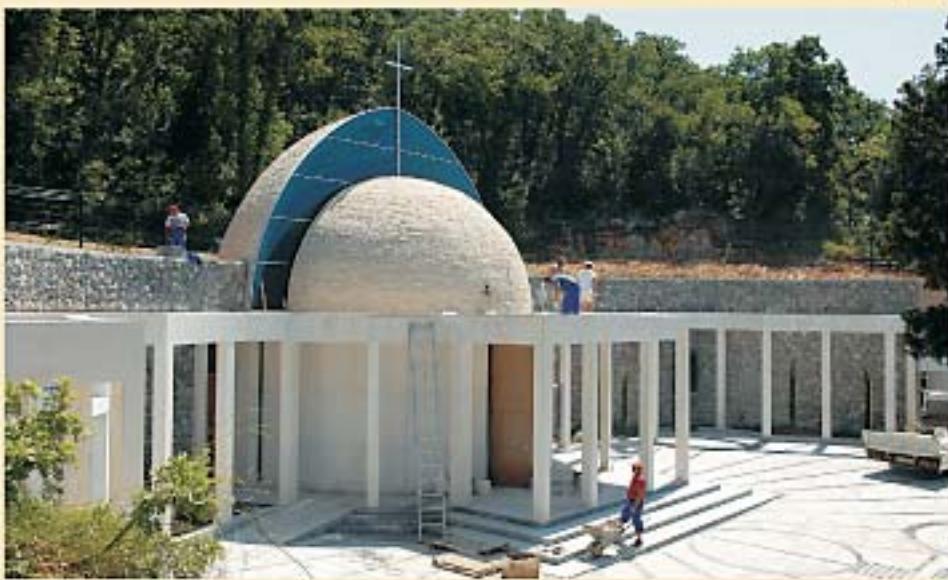
## Otvaranje mrtvačnice početkom kolovoza

Kamena kupola kao podsjetnik na izumiruće kostrenske gromače, uokvirena staklenim lukom koji simbolizira pomorsko jedro, dominiraju novoizgrađenom mrtvačnicom na kostrenskom groblju u Svetoj Luciji, ovo godišnjoj kapitalnoj proračunskoj investiciji vrijednoj 3,26 milijuna kuna. Nakon osam mjeseci radovi na ovom imponantnom zdanju moderne arhitekture ovih se dana privode kraju, a svečano otvaranje kostrenski čelnici najavljaju početkom kolovoza. Prema riječima kostrenskog načelnika Miroslava

Ulijana, radi se o kompleksu dostoјnom veće urbane sredine, koji će uz dostoјanstveno ispraćanje pokojnika, omogućiti i širenje središnjeg kostrenskog groblja koje trenutačno broji 1.400 ukupnih mjesto.

Radove na izgradnji kostrenske mrtvačnice, prema projektu Građevinskog fakulteta u Rijeci koji potpisuje Olga Magaš, izvodi kostrensko građevinsko poduzeće "Zidar", dok nadzor nad projektom obavlja "Papić biro".

B. Č.



Novoizgrađena mrtvačnica vrijedna je 3,26 milijuna kuna

*Odgodeni radovi na obalnom putu*

## Rasvjeta tek na jesen

Početak postavljanja rasvjete uz obalni put u Kostreni odgođen je za početak jeseni, kad bi trebalo započeti postavljanje lampi u uvali Žukovo.

Prema odluci Općinskog poglavarstva, u prvoj fazi bit će postavljeno 12 rasvjetnih tijela, čija ukupna cijena iznosi 127 tisuća kuna. Riječ je o jeftinijoj varijanti toplocinčanih stupova i aluminijskih lampi obojenih broncom.

Ukupna cijena skuplje varijante, u kojoj je obalni put trebao biti osvijetljen rasvjetnim tijelima u lijevanoj bronci, iznosila je 249 tisuća kuna.

- Zbog postupka javne nabave i već postojećih radova u Žukovu, postavljanje rasvjete odgođeno je za jesen. U prvoj fazi rasvjeta će biti postavljena do one točke do koje budu dozvoljavala sredstva, dok se u idućoj fazi planira postavljanje rasvjete na području oko bistroa Kostrenka, kazao je pročelnik Upravnog odjela za komunalne djelatnosti, gospodarstvo, održivi razvoj i prostorno planiranje Milan Tičak.

B. Č.

*Rekapitulacija odluka Općinskog vijeća s pet sjednica u prvoj polovici godine*

# Korak naprijed u privlačenju obrtnika

- Bez obzira na popratne probleme vezane uz infrastrukturnu opremljenost, kao što su odvodnja i kanalizacija, držim da treba izdvojiti usvajanje Odluke o izmjenama i dopunama Urbanističkog plana uređenja građevinskog područja poslovne zone K-3 Šoići, kaže predsjednik Općinskog vijeća Sanjin Vrkić

**N**a sveukupno pet sjednica Općinskog vijeća Kostrena, koje su održane u prvoj polovici ove godine, usvojeno je dvadesetak različitih odluka i zaključaka. U pregledu važnijih usvojenih odluka, predsjednik kostrenskog Općinskog vijeća Sanjin Vrkić izdvojio je odluke vezane uz prostorno planiranje, socijalnu skrb i pripreme za ljetnu sezonu.

- Od važnijih odluka usvojenih ove godine izdvajam Odluku o izmjenama i dopunama Urbanističkog plana uređenja građevinskog područja poslovne zone K-3 Šoići, koja je usvojena u travnju. Bez obzira na popratne probleme vezane uz infrastrukturnu opremljenost, kao što su odvodnja i kanalizacija, držim da je uređenje poslovne zone ipak jedan velik korak unaprijed, s ciljem da se u našu općinu konačno privuku obrtnici i poduzetnici.

## Državna revizija

Razvoj malog i srednjeg poduzetništva važan je segment u daljem razvoju Kostrene i nadam se da će Poglavarstvo te nadležni resor poduzeti dodatne mјere kako bi se postojeći nedostaci što prije rješili. Također, u veljači je usvojena Odluka o izradi UPU građevinskog područja Športsko-rekreativne namjene R-2 kao i Odluka o izradi izmjena i dopuna UPU N-9 i R-3 te Odluka o izradi izmjena i dopuna Detaljnog plana uređenja uvale Žukovo. Konačni prijedlozi ovih triju vrlo važnih planova trebali bi biti usvojeni u zadnjem tromješjeću ove godine, govor Vrkić.

On ističe i izmjenu odluke o socijalnoj skribi kojom su povećani cenzusi za dobivanje socijalne pomoći koji su posljednji put izmjenjeni početkom 2006. godine. Predsjednik kostrenskog Vijeća posebno naglašava svoje zadovoljstvo izvješćem o obavljenoj državnoj reviziji za proteku godinu u Općini Kostrena. Cilj revizije bio je provjeravanje istinitosti finansijskih izvještaja, ostvarenje prihoda i primitaka i izvršenje rashoda te namjensko trošenje prihoda i primitaka.



Općinsko vijeće je u prvoj polovici ove godine usvojilo dvadesetak različitih odluka i zaključaka

**"Razvoj malog i srednjeg poduzetništva važan je segment u daljem razvoju Kostrene i nadam se da će Poglavarstvo te nadležni resor poduzeti dodatne mјere kako bi se postojeći nedostaci što prije rješili."**

Revizija je provjeravala svrsihodnost transakcija te primjenu zakona i propisa. Nalaz revizije upozorio je na nepravilnosti koje se u prvom redu odnose na primjenu propisanih postupaka nabave te na prihode, odnosno dijelove komunalne naknade koji nisu korišteni za održavanje komunalne infrastrukture.

## Minimalne nepravilnosti

- Općina Kostrena prihvatiла je nalaz državne revizije uz obrazloženje i poduzimanje radnji

koje je revizija zatražila. Provođenje revizije od velike je važnosti za funkcioniranje jedinica lokalne samouprave. Primjerice, u Općini Kostrena revizija je za 2005. godinu utvrdila veći broj nepravilnosti koje su dvije godine kasnije svedene na najmanju moguću mjeru. Osobno mislim da bi revizije u jedinicama lokalne samouprave trebale biti provođene svake godine, napominje Vrkić.

Na sjednicama održanim u ovoj godini ponovo se raspravljalo o Komunalnom društvu Kostrena i budućoj viziji njegovog poslovanja. Tako su u konačnici usvojeni zaključci kojima je cilj proširiti poslovanje kostrenskog komunalca, a nedavno formiranom Odboru za gospodarstvo i razvoj poduzetništva povjeren je zadatak praćenja poslovanja KD Kostrena.

- Na upravi KD Kostrena je velika odgovornost kako bi to društvo ispunilo svoja i općinska očekivanja, zaključio je Vrkić.

## Mladež regulira promet

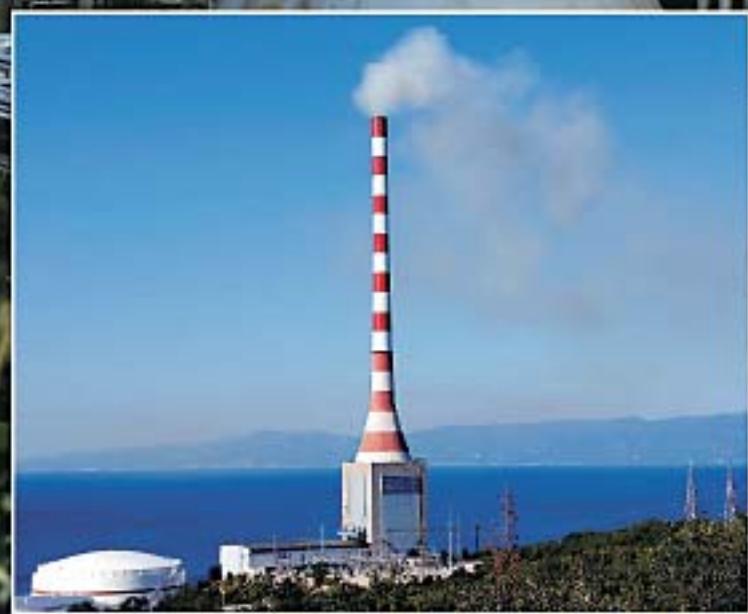
Hvaljenvijednom odlukom Vrkić smatra organiziranjem Prometne jedinice mladeži u Kostreni koja će regulirati promet tijekom srpnja i kolovoza. Posebna pažnja bit će usmjerena na frekventna raskrižja u Žuknici i Šodićima, a mladež će paziti i na nepropisno parkirana vozila.

Barbara Čaluk

*Alarmantni podaci ukazuju da je zrak u Kostreni čak - treće kategorije*

# Inin teror i službeno potvrđen

- Glavni krivac za lošu kvalitetu zraka u Ininim postrojenjima je vodikov sulfid, spoj neugodna mirisa, zbog kojega se cijelo područje Urinja i Paveka vodi u trećoj kategoriji. Čeka se modernizacija Ine u Urinju koja bi trebala olakšati život Kostrenjanima



Kvaliteta zraka u Termoelektrani navedeno je unutar zadovljivojih parametara

## "Lenac" muče lebdeće čestice, HEP bezgriješan

Brodogradilište "Viktor Lenac" po pitanju kakvoće zraka dosad je bilo djelomice probematično zbog povećanih koncentracija lebdećih čestica PM10, po čemu je zrak u Martinšćici svrstan u drugu kategoriju zraka. Faktor koji utječe na povećanje lebdećih čestica, prema nekim tumačenjima, može biti i blizina frekventne prometnice. Međutim, izlazak iz stečaja i povećanje prometa kostrenskog brodogradilišta u ovoj godini, ozbiljno prijeti mogućnošću promjene donekle zadovoljavajućih parametara kakvoće zraka.

Od trivelika kostrenska privredna subjekta, alizagađivača, izgleda da je HEP naprosto bezgrijeha. Tako susvra njihova izvješća o stanju zraka u Termoelektrani, a koja su dostavljena Općini Kostrena, pokazivala kvalitetu zraka unutar donesenih parametara.

**N**edavno objavljeni podaci za prošlu godinu, po kojima, uz Riječane, Kostrenjani koji žive na području Urinja i Paveka, kao i žitelji Krasice, uđuš zrak loše kvalitete, uznenirili su mnoge građane zabrinute za svoje zdravlje.

Krivac za ovakve podatke poznat je i bez puno razmišljanja - Inina postrojenja koja godinama čekaju modernizaciju već dugo teroriziraju mještane bukom i smradom, a sad je to potvrđeno i službenim dokumentom. Dok će Rafinerija ubrzo iseliti iz Rijeke, čini se da se Kostrenjani, kao i njihovi susjedi, s pravom brinu.



Zdravlje prioritet - Željko Linšak

No, kad je o spornoj kategorizaciji riječ, član Općinskog poglavarstva Kostrene zadužen za ekologiju Željko Linšak utješno objašnjava da se radi o podacima temeljenim na monitoringu zraka u okružju Ininih postrojenja u Urinju koji su samo zbog količine vodikova sulfida (H<sub>2</sub>S) pokazali treću kategoriju zraka. Naime, postojeći zakon, donesen prošle godine, nalaže da se, ukoliko je samo jedan parametar u trećoj kategoriji, cijelo područje vodi kao ono čija je kvaliteta zraka pri dnu ljestvice kakvoće. Linšak vjeruje da bi loša trenutačna situacija mogla biti poboljšana u skoroj budućnosti.

### Ina prelazi na plin

- Ina je napravila elaborat smanjenja H<sub>2</sub>S koji je dostavljen općinskom odboru za ekologiju koji bi se o elaboratu trebao očitovati. Osim toga, Ina bi tijekom 2009. godine trebala preći na plin, što će smanjiti emisije H<sub>2</sub>S-a. Ovaj je spoj u prvom redu problematičan jer se osjeti putem mirisa, a dobro u cijeloj priči je činjenica što je Ina ipak sama krenula s izradom elaborata. S druge strane, svi ostali parametri u okruženju Ine pokazali su zrak prve i druge kategorije, objašnjava Linšak.

On podsjeća da je prvi sanacijski program Ina donijela prošle godine, a riječ je o benzenu čije su povišene količine izmjerene prije dvije godine. Linšak tvrdi da benzen nije problematičan jer je svrstavanje zraka u treću kategoriju, kad je on u pitanju, uzrokovo kvar uređaja u okružuju Ine.

- Naime, benzen je u tom periodu nekoliko dana mјeren mobilnim uređajem i rezultati su ispali izuzetno niski, što je pomalo čudno. Valja reći i to da je naš zakon kad je riječ o benzenu izuzetno oštar, a tehnologija industrije prilično loša. Razvijene europske zemlje, primjerice, imaju puno blaže norme i znatno bolju tehnologiju industrije, zbog čega se očekuju izmjene rigoroznog zakona, napominje Linšak.

### Modernizacija kasni

Član kostrenskog Poglavarstva zadužen za ekologiju ipak je kritičan kad se radi o modernizaciji Ine u Urinju, koja neće započeti ni ove godine. Smatra da to zapravo znači da dotad neće biti nikakvog pomaka u poboljšanju kvalitete zraka.

- Žalosno je što se s modernizacijom kasni i što ćemo na prve rezultate morati još čekati, dok sisačka rafinerija istovremeno kreće u drugu fazu modernizacije. Modernizacija bi trebala omogućiti da zrak iz godine u godinu bude sve bolji. Općina Kostrena, što se tiče smrada i buke koji muče Kostrenjane koji žive u Ininoj blizini, mora zauzeti tvrdi stav i tako uvjetovati bolji život svojih građana. Netko će reći da se tako koči razvoj industrije, no mještani Kostrene i njihovo zdravlje trebaju biti naš prioritet, zaključuje Linšak.

Barbara Čakulić

## Tradicionalna manifestacija u Žurkovu

### Na "koloniji" stotinjak umjetnika

Peta umjetnička kolonija Žurkovo održana je 14. i 15. lipnja, u organizaciji udruge Veli pinel i Vali, a pod pokroviteljstvom Općine Kostrena. U subotu su održane dječje likovne radionice uz prisustvo tridesetak djece, dok je na koloniji sudjelovalo sedamdesetak umjetnika, što profesionalaca, što amatera.

U kategoriji ex-tempore prvo mjesto i nagradu od 2.000 kuna osvojio je Josip Grce, drugo mjesto i 1.500 kuna pripalo je Antonu Hribevšeku, dok je treće mjesto s 1.000 kuna zauzela Marinka Premuš. Nagrada Žurkovo u kategoriji profesionalaca pripala je Goranki Supin koja je nagrađena s 2.000 kuna, dok su Vidica Dobrila i Bosiljka Skorup nagradene u kategoriji amatera s po 1.000 kuna. Posebne pohvale uručene su Steli Cunjak, Heleni Šalamon, Siniši Popoviću, Josipu Margušu i Pieru Milohaniću. Svi novčano nagrađeni radovi pripali su pokrovitelju manifestacije.

O nagradama je odlučivao stručni žiri u sastavu Nenad Petronio, Erika Medanić i Edith Merle, a uručene su uz prigodan program u kojem je nastupila klapa Kamik.

B. R.



Umjetnička kolonija održana je po peti put

### Počela sezona koncerata

### Klasika u crkvi sv. Lucije

Turistička zajednica Općine Kostrena organizirala je 13. lipnja u crkvi sv. Lucije koncert pod nazivom "Večer klasične u neklasičnom sastavu". Nastupio je Duo Ars nova, odnosno Dražen Košmerl na harmonici i Mauro Šestan na violončelu. Ovo je prvo ljetno događanje u ovoj crkvi, organizirano sa željom da postane tradicionalno povodom Dana sv. Antona. U Sv. Barbari ovakva su događanja već tradicionalna i održavaju se posljednjih pet godina. Tako će 11. srpnja biti upriličen cjelovečernji program s izložbama i koncertom. Sve će početi u 19 sati izložbom brodova Branimira Šoića i Bratovštine sv. Nikole u Narodnoj čitaonici sv. Barbara te prodajnom izložbom radova udruge Vali i Veli pinel na trgu pored crkve. U 21 sat počinje nastup riječke vokalne skupine Putokazi, koja će se predstaviti izvedbama evergreena i etno glazbe. Ulaz je besplatan.

B. R.

*Saborski zastupnik Gari Cappelli sastao se s općinskim čelnicima*

# “Požurnica” domu za starije osobe

- Dio zemljišta na kojem će dom biti izgrađen nalazi se u vlasništvu države, pa će se osobno potruditi upoznati Fond za privatizaciju s ovim problemom i ubrzati izgradnju doma, obećao je Cappelli

**I**zgradnja doma za starije osobe, projekt je o kojem se najviše razgovaralo u sklopu radnog posjeta saborskog zastupnika i predsjednika primorsko-goranskog HDZ-a Garija Cappellija Općini Kostrena. Cappelli su primili kostrenski načelnik Miroslav Ulian i predsjednik Općinskoga vijeća Sanjin Vrkić koji je istaknuo da je ovaj posjet hvaljvrijedan primjer komunikacije zakonodavne i lokalne vlasti te dobra prilika za zajedničku suradnju kad je u pitanju donošenje propisa koji se tiču jedinica lokalne samouprave.

- Jedan od bitnih problema s kojima se pri realizaciji doma za starije osobe susreće Općina Kostrena dio je zemljišta na kojem će dom biti izgrađen, a koji se nalazi u vlasništvu države. Općina Kostrena se obratila Fondu za privatizaciju za rješenje ove problematike, a ja će se osobno potruditi upoznati Fond s ovim problemom i ubrzati izgradnju doma. Naiime, dom nije namijenjen samo Kostreni, već i širem području Rijeke, a osim toga, zaposlio bi stotinjak ljudi različitih profesija, rekao je Cappelli na konferenciji za novinare upriličenoj nakon radnog sastanka, dodavši da bi u



Gari Cappelli nakon radnog sastanka sa Sanjinom Vrkićem i Miroslavom Ulijanom

projekt izgradnje doma trebale biti uključene županija i država.

Dotaknuo se i velikih privrednih subjekata koji djeluju na području Kostrene. Tako je za stečaj "Lenca" kazao da je riješen vrlo kvalitetno, a izlazak iz stečaja posredno bi trebala osjetiti i

Općina Kostrena. Cappelli očekuje skoru modernizaciju Inih postrojenja u Urinju i njihov prelazak na plin, a ovaj energet, prema njegovom mišljenju, trebala bi koristiti i Termoelektrana.

B. Čašćuk

*Izbori u kostrenskim crkvama*

## Nova Župna vijeća

Nakon izbora održanih u kostrenskim crkvama 20. travnja 2008. godine, izabrana su i ustanovljena nova Župna vijeća.

U Župi sv. Lucije novo vijeće čine: Tonka Glažar, Lucija Kurilić, Ksenija Kučan, Vesna Vranić, Marin Matešić, Darko Tonković, Jelena Matić, Filko Vranković, Vida Rakičević, Mario Prležević, Perica Pričanić, Andelka Jelić, Lidija Polić, Karmela Mužević, Iva Šoić, Milka Galletta.

U Župi sv. Barbare Župno vijeće čine: Vlado Gagula, Benka Ovčarić, Anton Žic, Emica Marunić, Danica Uršič.

B.P.

*Tradicionalno hodočašće UHDDR-a*

## Spomen na žrtve Brezdana

Članovi Udruge hrvatskih dragovoljaca Domovinskog rata Grada Rijeke i ove godine upriličili su komemorativni skup nad jamom Brezdan, u spomen na žrtve koje su tu ubijene 27. travnja 1945. Mještani, rodbina i prijatelji nastradalih okupili su se pred kamenim postoljem s križem i raspelom te se zajednički prisjetili krvavog proljetnog dana prije 63 godine. Molitvu za sve osobe kojima se kostrenska jama vodi kao posljednje počivalište predvodio je msgr. Josip Manjgotić, župnik crkve sv. Cirila i Metoda.

B.P.

*Zbog rasta troškova života izmijenjeni uvjeti za dobivanje socijalne pomoći*



# Povećani socijalni cenzusi

Općina Kostrena za program zdravstvene i socijalne skrbi izdvaja 5 do 6 posto proračuna

- Pravo na socijalnu pomoć odsad ima samac s primanjima do 2.000 kuna, cenzus za dvočlanu obitelj iznosi 2.900 kuna, 3.700 kuna za tročlanu, 4.300 kuna za četveročlanu obitelj, dok se za svakog sljedećeg člana cenzus povećava za 700 kuna

Općina Kostrena jedna je od prvih među općinama riječkog prstena koja je donijela akte kojima se regulira socijalna skrb i već više od deset godina za program zdravstvene i socijalne skrbi izdvaja se od 5 do 6 posto proračuna. U cijelom tom periodu socijalni program nije zaostajao za onime u Gradu Rijeci, a ove godine nastojalo se približiti i cenzusima u Rijeci, sve zbog povećanja troškova života. Iсти sad iznose 2.000 kuna za samca, 2.900 kuna za dvočlanu obitelj, 3.700 kuna za tročlanu i 4.300 kuna za četveročlanu obitelj, dok se za svakog sljedećeg člana cenzus povećava za 700 kuna. Izmjenom Odluke o socijalnoj skrbi ukinuto je ostvarivanja prava na sufinanciranje učeničke marenđe, produženog boravka i vrtića temeljem dječjeg doplatka, jer se uočilo da navedena prava u pravilu traže osobe koje ostvaruju prihode koji se ne evidentiraju, a iz očiglednih činjenica (vlasništvo nekretnina, luksuzni automobili) vidljivo je da imaju prihode.

## Cilj viši standard

Cilj programa socijalne skrbi je osigurati stanovnicima Općine Kostrena viši standard socijalne zaštite od onog koji svojim programima osigurava država. To znači, ostvarivanje osnovnih preduvjeta za kvalitetniji život kako pojedinca tako i obitelji, a naročito djece, mla-

deži, žena i starijih osoba. Što je materijalno stanje nije doстатно za normalan život. Program se provodi po vrstama pomoći kao što su sufinanciranje boravka djece u predškolskim ustanovama, sufinanciranje učeničke marenđe i produženog boravka, sufinanciranje režijskih troškova u kućanstvima i javnog prijevoza, jednokratne novčane pomoći u iznosu od 800 kuna godišnje, bonovi za hranu i drugo.

## Pravo temeljem prihoda

Za realizaciju ovog programa u proračunu Općine Kostrena za 2008. godinu planirana su sredstva u iznosu od 2.193.500 kuna. Od stavki namijenjenih programima socijalne skrbi u proračunu Općine Kostrena za 2008. godinu izdvajamo jednokratne novčane pomoći s iznosom od 80.000 kuna, mjesecne bonove za hranu s 650.000 kuna, sufinanciranje prijevoza s 97.000 kuna, sufinanciranje režijskih troškova s 55.000 kuna te sufinanciranje stanovanja s iznosom od 30.000 kuna.

Pomoć prema Odluci o socijalnoj skrbi ostvaruje se temeljem više različitih uvjeta. Primjerice, darivaoci krvi s određenim brojem darivanja, kao i osobe s tjelesnom invalidnošću imaju pravo na besplatan javni prijevoz, hrvatski ratni vojni invalidi ostvaruju pravo na više vrsta pomoći, ali najviše korisnika ostvaruje

## Program socijalne skrbi

- ukupno iz proračuna: 2.193.500 kn
- jednokratne novčane pomoći: 80.000 kn
- mjesecni bonovi za hranu: 650.000 kn
- sufinanciranje prijevoza: 97.000 kn
- sufinanciranje režijskih troškova: 55.000 kn
- sufinanciranje stanovanja: 30.000 kn

svoja prava temeljem uvjeta prihoda. Takvih u Općini Kostrena ima nešto više od sto, a vjeruje se da će taj broj ubrzo narasti zbog odluke o povećanju cenzusa.

Od 15. do 30. lipnja članice Socijalnog vijeća, stalnog radnog tijela Općinskog poglavarstva, obilazile su sve dosadašnje korisnike prava koji su ih ostvarili temeljem uvjeta prihoda. Povod je bilo ispunjavanje upitnika koji će služiti za kompletiranje evidencije korisnika, kako Općine, tako i Primorsko-goranske županije, kao i uvid u postojeće stanje na terenu.

*U Svežnju zavijorila plava zastava, a zelene ispred škole i vrtića*

# Zastave "za dešpet" zagadivačima

- Kostrena, okružena velikim zagadivačima, podizanjem plave i zelenih zastava pokazuje da uprkos njima uspješno provodi zaštitu prirodnog okoliša priobalja. Općina koja pruža potporu ekologiji je "gnijezdo u kojem se leže tić"



Općinski donačelnik Zlatko Perović podiže plavu zastavu u Svežnju

**S**ubota, 7. lipnja, u Kostreni je bila posvećena tri značajna događaja: zelena zastava podignuta je ispred Dječjeg vrtića Zlatna ribica i ispred Osnovne škole Kostrena, koje su tako stekle status eko-vrtića i eko-škole, a plava zastava uvedena u uvalu Svežanj, čime je ona uvrštena među 124 plaže u Hrvatskoj, kao znak da ispunjava standarde međunarodnog ekološkog programa zaštite mora i priobalja.

## Podrška Općine

Općini Kostrena, Turističkoj zajednici, vrtiću i školi čestitke je uputio dr. Ante Kutle, predsjednik Udruge Lijepa naša i nacionalni koordinator programa u okviru međunarodne zaklade za odgoj i obrazovanje za okoliš, u okviru kojeg se od 1998. godine provodi program Plava zastava za plaže i marine, Eko škole i Eko vrtići.

Kostrena, okružena velikim zagadivačima, podi-

zanjem plave i zelenih zastava pokazuje da uprkos njima ili "za dešpet", kako je rekla Ankica Lörinc, članica Općinskog poglavarstva, uspješno provodi zaštitu prirodnog okoliša priobalja. Inicijativu Željke Egredžije, direktorce Turističke zajednice, za dobivanje plave zastave Općina Kostrena je podržala, pa je za uređenje plaže Svežanj i okolice iz proračuna izdvajala preko 900.000 kuna, naglasio je kostrenski donačelnik Zlatko Perović.

Uvala Svežanj zadovoljava prirodne uvjete, poznata je po čistome moru, prirodnjoj plaži i bujnom raslinju, pa su bili potrebni samo korektivni zahvati u prostoru, malo oblikovanja raslinja, dodatni sadržaji, postavljanje barijere da se onemogući ulaz brodicama u samu uvalu te izrada elaborata i ispunjenje čak 27 uvjeta propisanih za ostvarenje plave zastave.

Osnovna škola Kostrena prijavljena je u sječnju za stjecanje statusa međunarodne Eko-

škole u okviru programa Zaklada za odgoj i obrazovanje Vijeća Europe sa sjedištem u Lisabonu.

Na projektu dobivanja zelene zastave škole, pri čemu je trebalo ispuniti sedam koraka, zajedno su radili učenici, učitelji, svi zaposlenici škole, kao i roditelji, što je dalo dodatnu dimenziju zajedništva, kreativnosti i pozitivnog ozračja u svakom kutku škole, istaknula je Biserka Miškulin, ravnateljica Osnovne škole Kostrena.

## Eko škola i vrtić

Naglasak programa eko-škola je na odgoju novih generacija i razvijanju senzibiliteta za zdrav okoliš te primjeni nastavnih sadržaja o zaštiti okoliša u svakodnevnom životu, što je vidljivo na svakom kutku škole: uređeni panoci, eko-kutak, uređeno školsko dvorište, održavano cvijeće. U ovogodišnjem programu djelovanja naglasak je dat na racionalno korištenje električne energije, što su učenici označili jednim od kreativnih upozorenja "Ne pali svjetlo kad imaš sunce".

Zelena zastava Dječjem vrtiću Zlatna ribica najljepše je priznanje našem desetogodišnjem radu na projektu zdravog i sretnog odrastanja, istaknula je ravnateljica vrtića Ingrid Lončarić i dodala da samo djeca koja su usvojila pozitivan odnos prema okolišu mogu graditi budućnost ovog kraja. U skladu s tim, vrtička djeca već niz godina, uz brojne edukativne izlete u prirodu i predavanja, koje osmišljavaju odgajateljice, ali i u suradnji s roditeljima, sudjeluju u akciji prikupljanja starog papira pod nazivom "I drvo ima srce".



Zelena zastava vijori ispred kostrenске škole za vrijeme svečanosti 7. lipnja



Odgajateljice vrtića Zlatna ribica dobile su simpatičan nadimak eko-tete

A kao priznanje rada na dugogodišnjem projektu "Rastimo zdravo i sretno" što ga provode djelatnici vrtića, a koji je rezultirao statusom eko-vrtića, prisutni na svečanosti su spontano uveli jedan simpatičan termin: eko-tete za odgajateljice.

Podizanje jedne plave i dviju zelenih zastava u Kostreni veliko je priznanje turističkim i prosvjetnim djelatnicima Kostrene, u čemu je vrlo bitna potpora lokalne zajednice - Općine Kostrena sa svim strukturama, jer je ona, kako je istaknuo dr. Kutle, "gnijezdo u kojem se leže tić".

Andelka Rasol

## Čakavski susreti Traje ljubav prema čakavštini

**K**atedra Čakavskog sabora Kostrena organizirala je od 12. do 16. svibnja po drugi put "Čakavske susrete u Kostrene". Susreti su zamisljeni kao manifestacija čakavštine u pjesmama, govoru, recitacijama, podsjećanju na stare običaje i druženje s njima.

Domačin prve večeri bila je Osnovna škola Kostrena, a publika je uživala u raznim varijantama čakavštine, od Lovrana do Triblja, koje je predstavilo 110 učenika iz deset škola te štikenici Doma za nezbrinutu djecu Braća Mažuranić iz Novog Vinodolskog, koji su darivani poklon-paketima.



Čakavski kantunički vrtić Zlatna ribica oduševio je gledatelje u Čaonići

Dječji vrtić Zlatna ribica ugostio je deset vrtića iz riječkog prstena, koji su se predstavili izložbom običaja i tradicije njihove lokalne povijesti. Prigodnim programom izveli su Čakavski kantunički vrtić domaćina s kolazom na temu mora, vrtić iz Kraljevice i Čakavsku skupinu Brešca. Između dječjih nastupa održana je večer Alena Polića i gostiju iz Križića, Krasice i Praputnjaka.

Za kraj "Čakavskih susreta" s veselim anegdotama iz liburnijskog kraja i puno poezije od tradicionalnih formi do haikua došla je Katedra Čakavskog sabora Opatija.

A.R.

## "Kostrenska kuhinja" opet u prodaji

Knjižica "Tradicionalna kostrenска kuhinja", koju je prije dvije godine izdala Turistička zajednica Općine Kostrena, ponovo se nalazi u prodaji. Po cijeni od 45 kuna, ovaj niz receptata kostrenskih jela okupljenih na jednom mjestu može se nabaviti u poštanskom uredi u Kostreni.

Predstavljena knjiga dr. Vjekoslava Bakašuna

## Narodna čitaonica kroz 13 desetljeća

Petog dana lipnja u Narodnoj čitaonici Kostrena predstavljena je knjiga dr. Vjekoslava Bakašuna "Narodna čitaonica u Kostreni sv. Luciji, 130 godina, 1876. - 2006."

Knjiga nam govori o povijesti zgrade, društvenima i udružama koje su ondje djelovale te zbivanjima u Kostreni tijekom tog razdoblja. Prigodan program dočarao je nešto od onoga što se proteklih godina događalo u ovom središtu kulture naše općine. Nastupili su klapa Kamik, pjesnikinja Branka Kržik-Longin, polaznici tečaja sintisajzera Milvije Vitković, a upriličena je i prezentacija govornog stvaralaštva koju je vodila Korina Udina. Prisutnima je nekoliko riječi uputio sam autor, dok je knjigu predstavila prof.

dr. Silvana Vranić. Kako je rekao dr. Bakašun, podatke za svoje djelo prikupljao je u arhivama u Zagrebu i Rijeci, izlistao je stotine požutjelih stranica novina, a s obzirom na to da arhive Čitaonice gotovo da nema, morao se pomagati sjećanjima mještana starijih od sebe te mnogim vlastitim sjećanjima.

- Knjiga daje sliku razdoblja Čitaonice koje polako odlazi. Njezina vrijednost je i u tome što će današnji mladi naraštaji, kada dodu u svoju zrelu životnu dob, rado posegnuti za ovim štivom da bi dobili barem malu sliku nedavne prošlosti - istaknuo je autor.

Knjigu se može nabaviti Narodnoj čitaonici Kostrena po cijeni od 100 kuna.



Dr. Vjekoslav Bakašun uručuje svoju knjigu ravnateljici knjižnice Dragani Vučinić

*Melodije Istre i Kvarnera 2008. bile su va Kostrene 26. juna*

# Battifiaca najbolji igrač va Žuknice

■ Kostrenjanima su se pježali i Vivien Galletta i Voljen Grbac, ki su bili drugi, treći je bil Đani Maršan, a Katje Budimčić postolje je pobeglo za par glasi



Načelnik Miroslav Ujan predava Battifiace dar za prvo mesto

**M**IK je opet arival va Kostrenu ma ovoga puta na igralište od Pomorca, ča j' bil pun pogodak domaćina. Tribine su bile pune, navijalo se i kantalo, a si su izvođači na bis morali doč.

Ko i lane, Mariju Battifiace ni ravnoga, najbolji je igrač na kostrenskoj zelenoj travi, pa j' tako za pjesmu "Prihajan doma" dobil 248 glasi i uvjerljivo s klapun Sol čapal prvo mesto. Drugi su bili odlični Vivien Galletta i Voljen Grbac z kanconun "Kadi ste sada", dok je treći bil

Đani Maršan i klapa Sol z "Staren ribarun" koga je napisal Kostrenjan Zlatan Marunić. Svakako treba spomenut nadolazeću zvezdu, našu susedu Katju Budimčić i njezinu kansonu "Oprostila san ti grihe", koj je za par glasi pobeglo terće mesto.

Organizacija j' bila odlična, pa ni čudo da se ostalo posle feštata do dugo va noć. Ovaj MIK je komač finil, a si jedva čekamo novi, drugo letot!

Zlatan Marunić

## Zahvalnica Turističke zajednice

Turistička zajednica Općine Kostrena zahvaljuje svima koji su na bilo koji način pridonijeli organizaciji MIK-a u Kostreni, posebno ugostiteljima koji su dali izuzetno velik trud kako bismo na najbolji mogući način prezentirali našu ugostiteljsku ponudu i ujedno se pokazali kao pravi domaćini MIK-ovskoj karavani.

Prekrasnu gastro simfoniju pod dirigentskom palicom Mila Bukvića izveo je sljedeći orkestar:

bistro-pizzeria "Paris", "Vidikovac", bistro "Kostrenka", bistro-pizzeria "Anić", konoba "More", "Jadran hoteli" Rijeka, "Šontula", caffe bar "Pod pločom", caffe bar "Mirakul", caffe bar "Apolon", caffe bar "Libar", caffe bar "Iris", "Jan caffe", caffe bar "Val", pizza cut "Kantunić", slastičarnica "Snjeguljica".

Zahvala "Juretić cvjećarstvu" na sponsorstvu cvjetnih aranžmana za nagrađene i Cvjećarstvu "Đurdica" na sponsorstvu uređenja pozornice.



MIK je u Žuknici stvoril prvi ugodaj

## Ča su rekli o ovogodišnjem MIK-u...



**Gordana Kovačević, gošća z Krasice:** Večeras je bilo krasno, prava ljetna primorska noć kakvih bi trebalo biti više. Za pamćenje, odmor duše i tijela na otvorenome prostoru uz dobru akustiku i prekrasne izvođače. Superativ!



**Iva Smokvina:** Lijepo je sresti i ugostiti stare mikovske prijatelje i veseliti se s njima. Oduševljena sam pjesmama i ambijentom te nestrižljivo očekujem festival i druge godine u Kostreni.



**Emil Perić:** Sve bilo za pet, pjesme su odlične, a ja već hvatam akorde za naše kostrenske fešte. Večer je uspjela.



**Igor Lesica:** Puno vremena na MIK-u ni bilo toliko veselih kancon, čini mi se petnaestak, tako da su izvođači i bend prenesli to veselje na nas gledatelje, ča je na kraju i bit sega. Poč doma napunjen dobrim vibracijama. Čestitke, Kostrenal!



**Belma Hodžić:** Mikovci su uspjeli običnu ljetnu noć pretvoriti u čarobnu, opuštanju i bezbrižnu. Poslali su nam poruke ljubavi i sreće koje moramo spremiti u sebe i dijeliti ih nesobično.



**Mario Battifiaca:** Tu san doma, to govori moja kanca, to govori moja duša. Hvala, Kostrenal!



Ban Maršan je osvojio Kostrenaci



Alen Vitasović



Ankica Lörinc bila je zadužena za Vivien Galletta i Voljena Groba



Kostrenjani su dokazali da vole domaću kancnu

*U Svetoj Luciji obilježena 63. godišnjica oslobođenja Kostrene*

# Sjećanje na 19. travnja 1945.

- Stotinjak prisutnih podsjetilo se dana kada su oslobodilačke partizanske snage iz smjera Hreljina i Bakra ušle na ovo područje i potisnule posljednje okupatorske vojниke

**O**bilaskom partizanskog groblja, u sklopu groblja Sveta Lucija, polaganjem vijenaca na sva spomen obilježja NOB-a i prigodnim programom u Narodnoj čitaonici, 18. travnja obilježena je 63. godišnjica oslobođenja Kostrene. Stotinjak prisutnih podsjetilo se 19. travnja 1945. godine, dana kada su oslobodilačke partizanske snage iz smjera Hreljina i Bakra ušle na ovo područje i potisnule posljednje njemačke, ustaške i četničke vojниke.

Okupljeni su ovom prigodom odali počast stradalnicima i sudionicima u NOP-a te njihovim djelima koje su tada činili protiv okupatora i domaćih izdajnika, s ciljem oslobođenja svoje grude. Proslavu je organizirala Udruga antifašističkih boraca i antifašista Kostrene, a pod pokroviteljstvom Općine Kostrena. Prigodne pjesme izveo je KUD Sloga iz Hreljina.

- Kostrena je dala veliki obol u borbi protiv okupatora jer je stotinjak njenih ljudi stradalo što na ratištima, što u logorima, a još veći broj je sudjelovao u NOP-u. Pored toga, Kostrena je bila vrlo važan punkt za slanje ljudi, hrane i robe u partizane. Unatoč represijama, nijedna pošiljka nikada nije "provaljena", što dovoljno govori o jedinstvu i odlučnosti Kostrenjana u toj borbi, rekao je u prigodnom govoru



Na partizanskom groblju u Svetoj Luciji položeni su vijenci na obilježja NOB-a

podpredsjednik UABA Kostrene Ljubomir Paškvan te zaključio:

- Žalosno je što u pojedinim dijelovima naše vlasti i nekim institucijama ima pojedinaca koji osporavaju žrtve i zasluge antifašističkog pokreta na čijim temeljima je sazidana da-nasjna Europa. A posebno boli što šutimo kada to

čine neofašisti u Italiji, koji to ne čine zbog prošlosti, već zbog budućnosti, jer još uvijek nisu odustali od naših krajeva.

Raja Paškvan

## UABA osnovana u listopadu 2007.

Udruga antifašističkih boraca i antifašista Kostrena osnovana je 25. listopada 2007. godine, a nastala je svojevrsnom transformacijom bivšeg kostrenskog županijskog ogranka Saveza antifašističkih boraca. Na osnivačkoj skupštini za predsjednicu je izabrana Biserka Vučković, za podpredsjednika Ljubomir Paškvan, a za tajnika Nikola Linčić. U izvršni odbor izabrani su i Božo Šikić, Marijan Blokar, Tatjana Miloš i Željko Linšak.

U UABA-i su rekli da je do osnivanja ove udruge došlo ponajprije zbog zahtjeva Općine Kostrena, koja može financijski pomagati samo lokalne udruge. Naglašeno je da promjena u djelovanju neće biti, a to će i dalje ostati njegovanje tradicije antifašističke borbe i antifašističkih ideja.



KUD Sloga iz Hreljina nastupio je u prigodnom programu u Narodnoj čitaonici

# Djeca na praznike - roditelji u školu

S dolaskom školskih praznika, mnogi su roditelji odahnuli. No, školska je godina duduše završila, ali ne i odgoj. Za odgoj nema praznika! Uzrok agresivnog i delinkventnog ponašanja djece i mladih je izostanak emocionalne topline i suošćajnosti, nejasna pravila međusobnih suodnosa, proturječni postupci nagradivanja i kažnjavanja, kao i psihičke ili tjelesne bolesti, stresna opterećenja i ekonomski problemi roditelja



**S**ve glasniji zahtjevi za sprječavanje zanemarivanja i zlostavljanja djece, rasprava o pravima djece te u nekim sredinama pokrenuta motivacijska kampanja za blagonaklonost i ljubaznost prema djeci, sve to skreće pozornost na teški posao odgoja. Tvrđnja da je današnja obitelj postala pacijent, kao dijagnoza zasigurno je pretjerana. Ipak, stručnjaci s tog područja tvrde da deset do dvadeset posto djece i mladeži pokazuju takva ponašanja i držanja koja traže stručnu obradu: depresije, smetnje prouzročene strahom, smetnje u prehrani, hiperaktivnost, agresija i delinkvencija.

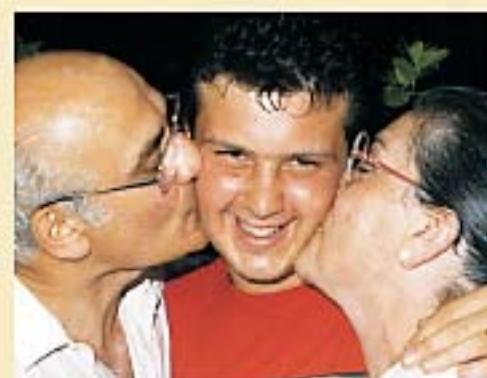
Kao uzrok nastanka agresivnog i delinkventnog ponašanja navodi se nedovoljna odgojna kompetentnost roditelja, prije svega izostanak emocionalne topline i suošćajnosti, nejasna

pravila suodnosa, proturječni postupci nagradivanja i kažnjavanja, ali također psihičke ili tjelesne bolesti, stresna opterećenja i ekonomski problemi roditelja, odnosno odgojitelja. Znatan se dio roditelja tuži na česte poteškoće u ophodenju s njihovom djecom, još je više onih koji priznaju nesigurnost u odabiru i primjeni odgojnih vrijednosti i metoda. Takvi također priznaju da im nedostaje sposobnost da vlastitom djetetu postave granice i da oni kao roditelji budu dosljedni u provedbi dogovorenih pravila.

## Pedagoška kompetentnost

Iz rečenog se kao prioritet nameće potreba jačanja obiteljskih kompetentnosti na području međuodnosa i odgoja. Što na tom planu može politika? Općina, odnosno država, može i treba stvarati povoljne finansijske i institucionalne uvjete za obitelj i djecu. Ali država roditelje ne može prisiliti na doškolovanje u odgoju. Za trajno pospješivanje sposobnosti roditelja za tešku zadaću odgoja treba senzibilizirati čitavu javnost, uspostaviti i mobilizirati roditeljske udruge s njihovim odgojnim partnerima u jaslicama, dječjim vrtićima, dječjim domovima i školi, izboriti se za potporu čitavog društva, također i Crkve.

Srećom su prijašnje pedagoške borbe oko temeljnog smjera odgoja ustupile mjesto realnijem načinu promatranja odgoja. Psiholozi obitelji, psihijatri za djecu i mlade kao i pedagozi danas se naširoko slažu u tome da niti bezgranično permesivan ni autoritan, nego autoritativan stil odgajanja, najbolje pospješuje razvoj djeteta. S oslorcem na međunarodnu stručnu literaturu, odgojnu se kompetentnost opisuje kao sposobnost za



suodnose, zajedničko djelovanje i komunikaciju, sposobnost postavljanja granice i motivacije, sposobnost da se svakodnevno djeluje kao primjer i uzor. Biti sposoban suoživjeti se i suošćati, saslušati, dogovarati se, dosljedno se ponašati, ohrabrivati, poхvaliti, sebe samoga kontrolirati, sve je to dio zahtjevnog kataloga dobrih strana ne nekih nedostignih virtuoza nego sasvim normalnih roditelja i odgojitelja.

## Suradnja institucija

Traže se pedagoške ponude za roditelje s djecom sa smetnjama kao i preventivni programi za roditelje s odveć povučenom djecom, koji bi sprječavali negativni razvitak.

Neki stručnjaci inzistiraju na tečajevima koji se sastoje uglavnom od treninga pod vodstvom znalaca s tog područja, drugi opet, da bi dosegnuli što veći krug sudionika, ne inzistiraju na tome da pedagoško doškolovanje nužno mora sadržavati trening nego preko CD-ROM-a, odnosno DVD-a, pokazuju moguća konkretna rješenja za tipične konfliktne situacije s djecom i mladima. Zainteresirane koji vladaju njemačkim jezikom i služe se internetom, upućujem na: [www.familienhadbuch.de](http://www.familienhadbuch.de), također [www.elternbriefe.de](http://www.elternbriefe.de). Tu se nalazi mnoštvo korisnih informacija za roditelje, odgojitelje i učitelje.

Neodgovidi i zahtjevni posao odgoja traži angažiranost i suradnju svih društvenih institucija, također i Crkve. U Riječkoj nadbiskupiji već godinama djeluje Ured za obitelj ([www.obitelj@ri-nadbiskupija.hr](mailto:obitelj@ri-nadbiskupija.hr)), a glavninu posla čini pripremanje mladih za ženidbu.

Uz vođenje Obiteljskog savjetovališta, ovaj Ured jednom godišnje organizira obiteljsku školu u kojoj se obrađuju i odgojne teme. Na internetskim stranicama ovog Ureda dobro obrazložene informacije o razvoju djeteta bile bi velika pomoć zainteresiranim roditeljima u odgajanju vlastitog djeteta, a time i mali prilog u jačanju odgojne kompetentnosti roditelja i ostalih odgojitelja.

*Kap. Edo Tijan, barba na strancu*

# Kostrena va srcu

■ Karijeru san započel na Jugoliniji, prvi brod mi je bil baš Kostrena, kade je bil zapovjednik barba Ado Šarinić, a kapo makine Milo Margan. Na Jugoliniji san ostal do 1985. leta, kada san se prehitil na Lošinjsku plovidbu, a 1989. delan leto dan ko pilot va riječkoj luke. Navigan i dan danas, menjan komapanije i brodi, linije i nacionalnosti posada. Sadašnja kompanija mi je Mitsui OSK Lines iz Japana, kade san zapovjednik

**J**a ne znan kad su moji nonič i bižnoniči prvi put molali cime i partili na more. Prava je šteta da su nestale ili da su hićene stare stvari od mojih stareh ke pred pedeset ili sto let nisu nikome niš preveć značile, niki previše ni abadal stare teke ili kartuline i sl. Partimo onda od najstarijeg podatka ča ja znan. Povedal mi je nono Fil, da j' njegov otac, kap. Ignacije Tijan, nestal s jedrenjakom negdere na moru, pa zato njegovoga groba na barbaranskom cimitere ni. Tada su, još ko miča deca, moj nono File i tri njegove sestre, Nina, mama od pok. Gilda Frančkovića, Tonica i Filomena, ostali soročad. Tonica i Filomena su miče šle va Meriku kade su zgojile familji, ma danaska se ne zna kade su im familje ni kade su one finile.

Pokojni nono je šal, ko i si drugi, navigat. Nono je bio jedan od zadnjih Cape Hornera, ča bi reč da j' bil med zadnjimi kapitani ča su pasivali Cape Horn na jidra, ča je i zapisano va plavoj

knjižice Kostrenska spomenica, ka se je štam-pala leta 1953. Nakon 1. svetskog rata, nonič je s puno Kostrenjani šal navigat na Dunav, aš je kraljevina Jugoslavija ostala bez morske flote, ali se zateklo puno brodi na Dunavu, a ni imel ki navigat. Nono je tamo ostal do penzije 1953. leta, kada se konačno z Zemuna vrnul va Šoče.

## Nonotove priče

Moj otac Rade je počel navigat ko oficijal isto na Dunavu, a povratkom doma va Šoči je našal delo va Jadroliniji i va Transjugu do penzije. Moj barba, pokojni kap. Stane Tijan je navigal celu život, prvo na Splošnoj, a posle na Jugoliniji. Tradiciju va našoj familje nastavlja njegov mlađi sin Dražen ki naviga na strancu, dok stareji sin Dean dela na kraju, va agencije, ma isto je vezan uz more.

Kad san bil miči, nono je užal povedat o njegovoj navigaciji, ali tada nisan imel puno interesi za se to. Danas kada san okupiran obiteljskim porijeklom, to mi jako fali. Rado se domislil noniča i našeh šetnji do Čiste, ili ribarje s njegovim gucen va Podurinju, a se na vesla. Slučajnost ili ne, partil je na zadnji vijaj jednog jako kišnog i vjetrovitog dana 1968. leta na dan kada san ja partil va bakarsku nautiku. Ponekad me čapa nostalgija i mi jako fali da mu ne moren pokazat ča san ja danas i kade navigan.

Ni danas mi ni jasno moje opredjelenje za bakarsku nautiku, da vidin svita ili da nastavin tradiciju ili pak radi šoldi keh vavek fali ili se to skupa pomešano. Karijeru san započel na Jugoliniji, prvi brod mi je bil baš Kostrena, kade je bil zapovjednik barba Ado Šarinić, a kapo makine Milo Margan. Prije toga san bil dak na prakse na remorkeru Sirius i putničkom brodu Jugoslavija. Prvi je ukrcaj trajal skoro 17 meseci, dva vijaja za Japan oko Afrike, aš je tada Suez kanal bil zaprt za navigaciju, radi rata med Izraelom i Egiptom.



Kap. Tijan 2008. godine, barba na Mitsui OSK Lines

## Tradicija finjiva

Nakon toga se gre ustaljeno, ispit za poručnika, oficirski staž, Viša pomorska škola i ispit za kapetana duge plovidbe. Onda "kratka" pauza za vojni rok va mornarice i dalje nastavak navigacije. Va to san se vrime oženil za svoju Maricu i imamo sina Filipa, ki je pak šal va informatičke vode, pa ovi dani finjiva studij va Irskoj i hćer Ivu ka finjiva školu za fotografa, tako da se z moje bande tradicija naviganja finjiva.

Na Jugoliniji san ostal do 1985. leta, kada san se prehitil na Lošinjsku plovidbu, a 1989. delan leto dan ko pilot va riječkoj luke. Kako je hćer bila na putu, rabilo je ponovo poći na more i pokušat osigurati kakvu-takvu egzistenciju familje. Pasivan na prvog stranca kada je hćer imela sedan dan i vrnjivan se doma kada je imela četrnajst meseci. Navigan i dan danas, menjan komapanije i brodi, linije i nacionalnosti posada. Jedino nisan bil va Australiji i Novom Zelandu i nisan jedino navigal na brodi-



Kadet i v.d. trećega na Kostrene od Jugolinije va Indijsken oceanu 25. veljače 1974.

## Terorist va Singapuru

Zadnji put kad san bil va doku s tankeron Katsuragisan, nekaov terorist je pobegao iz policije va Singapuru i celi grad je bil kako pod opsadun. Od škvera do grada je bilo pet nadzornih točki kade je bila policija z oružen i kontrolala dokumenti, a videla se pojačana kontrola i po gradu i robnih kuć. Nakon takoveh kontroli, iako rabi poč malo prošećat va grad i čagod kupit, ni više volji za niš.

mi ki prevoze auti. Dosta sam navigal na OBO brodima, a zadnje san se vrime ustalil na VLCC tankerima ki prevoze sirovu naftu. Sadašnja kompanija mi je Mitsui OSK Lines iz Japana, kade san zapovjednik.

### Vela odgovornost

Navigacija sa ova leta ima lipe i grde momente. Kada nevera pasa, more zbonaca, a sunce se pokaže, se se pozabi. S velimi brodi duljim od 330 metri ne smje se ući va ciklon nego se treba držati zad njega minimalno 300 nautičkih milja, da se izbjegnu moguće šteti broda i njegove opreme. Ovi veli brodi se ne penju na vali nego se probijaju kroz njih, tako da saki udar vala zgleda ko mali potres.

Sada sam stalno na liniji Gulf - Daleki Istok, putovanja traju oko 45 dan povratno. Kapacitet broda je oko 350.000 kubnih metri i sav taj teret se ukrca i skrca va maksimalno 48 ur brodskim pumpama, ukoliko terminal ne uspori brod. Odgovornost je vela, prvo zbog velog

gaza broda ki je do 21 metar i prilikom eventualne manovre izbjegavanja sudara, aš je pun brod trom i reagira sporo. Glavni problem je prolaz kroz Singapur, aš treba čekat visoku vodu za siguran prolaz, s obzirom na gaz broda, a na jednen mestu širina med banki je manje od dva kabela za sigurno pasat. Danas se na brodu sreće i do šest, sedan nacija, ali si povedaju engleski pa jezična barijera ne postoji. Niža posada su va pravilu Filipinci, a olijali su z cele Evrope.

### Tanker kot veli pržun

Va porti je vremena se manje i manje. Va Perzije se krca po boveh ili na terminalima, kade ni dozvoljeno poč van. Va Japanu se isto tako skrciva po terminali kade bot rabi za poč van. Kada je grdo vrime ni to se ne more. Danas veli tanker zgljeda kot veli pržun. Va Fujaire kade se zimlje bunker i provišta, do porta je oko 15 milj i lanče ni, aš ju kompanija neće platit. Naruče se kakovi filmi i novini preko šipčandlera i treba dobro pazit ča se naručiva da se ne bi ofendilo kakov zakon, ki more delat problemi i ki nosi avionsku kartu va jednen smeru.

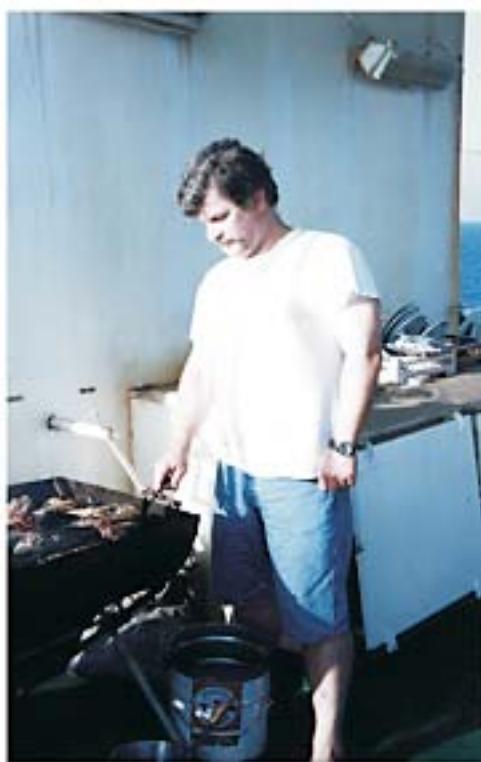
Moderni brodi imaju puno elektroniki, ali ljudski faktor je zakon. Si tekrani i sateliti će mi pomoći da pravu odluku donezen brže, ali odluka je moja, a ne od tamo nekog komputera. Isto tako, kada pilot pilot, odgovornost je se vreme na barbe, jer pilot dava saveti i ako čagod gre krivo, barba je kriv.

Na kraju, ovaj težak život ne bi bil moguć da ni moje žene ka odgaja dečinu i čeka da se ja vrnen doma.

Hvala barbe Edu Tijanu, ki je šal iskat sriču



Pred kućom va Šočima: tata Rade, novič Šil, mama Mira, barba Stane i mali Edo



Kap. Edo od vavek voli dobro pojist - na Acomaritu 1993.

v' Rike, komu je kuća zrušena va Šočeh radi "boljeg sutra", ki naviga i ki ne mora reč da j's Kostrene, aš se nakon dve besede vidi da mu je Kostrena va srcu.

Zlatan Marunić

## Obiteljsko porijeklo

Ja san se čupal storit obiteljsko porijeklo, ča je fanj teško, aš ljudi ki su znali puno stvari o porijeklu više ni. Inicijativu za se to je dala pokojna teta Maruška Karina tu s Plasa zad barbaranske crkve. Jedan dan san bil va vizite i počeli smo povedat o tomu, a ona je rekla da j' znala onoga ili nju i tako je to počelo. Puno pomoći su dali i barba Tiho Linić, Lav Linić, Rajka Sochor, Ema Marunić i toliki drugi kin se ovin putem zahvaljivan za pomoći. Problem va sen je da su Kostreni doobile cimiteri fanj kasno i ljudi su se zakapali va Bakru, Vitoševu i na Sušaku. Kada bude gotov, rodoslov će poč na uvid članovima bratovštine Sv. Nikole da se isprave greški kih će zasigurno bit. Toliki oko nas pišu rodoslovi, aš da se ne pozabi, pa je red da i mi, ki imamo o čemu pisat, provamo se na jedno mesto staviti, da se zapišu se te žene i muži da se naši kapitani i pomorci pobroje, da se tradicija ne pozabi. Mislin da je naročito važno to imet za Sv. Barbanu, ka če, kako stvari stoje, za par let samo na harte ostat. Mlaku nan dajte, do kraja se ruvinajte!

*Kostrena će idućeg siječnja biti domaćin prvog Karnevalfesta*

# Maškare kao vlastiti brend

■ Specifičnost kostrenskog Karnevalfesta bit će u povezivanju hrvatskih karnevalskih gradova putem pjesme, humora i specifičnih pokladnih običaja pojedinog kraja

**D**ruga hrvatskih kamevalista u Ludbregu je održala svoju redovnu godišnju skupštinu na kojoj je u članstvo primljena Kostrena. Članstvom u ovoj udruzi Kostrenjani iduće godine namjeravaju prezentirati maškare kao vlastiti turistički brend te će 16. siječnja u Sportskoj dvorani u Kostreni biti organiziran Karnevalfest. Natječaj za skladbe koje će biti premijerno izvedene na Karneval festu najavili su na nedavnoj konferenciji za novinare predstavnici Općine Kostrene, Turističke zajednice Kostrene i Karnevalske udruge Špažićari.

Prema mišljenju organizatora, specifičnost kostrenskog Karnevalfesta bit će u povezivanju hrvatskih karnevalskih gradova putem pjesme, humora i specifičnih pokladnih običaja pojedinog kraja. Tako će se tijekom festivala predstaviti pet karnevalskih skupina - tri iz zemlje i dvije iz inozemstva. Poseban naglasak bit će stavljen na jezični izraz sudionika, pa će na Karnevalfestu biti izvedene pjesme napisane na sva tri narječja.

- Time bismo omogućili bolje razumijevanje regionalnih govora u Hrvatskoj i naglasili obilježe festivala u kojem se ne favorizira samo čakavština, kazao je umjetnički direktor Karnevalfesta Andrej Baša, dodavši da će natječaj za skladbe biti otvoren do 30. listopada.

Na festivalu će biti dodijeljene dvije nagrade, nagrada za najsmješniji tekst i za najupečatljiviju izvedbu, a svake sljedeće godine mediji će proglašavati najizvodeniju pjesmu prethodnog festivala. Željka Egređija, direktorka TZ Kostrene, novog člana Međunarodne karnevalske udruge, istaknula je da je želja organizatora manifestaciju podignuti na državni nivo na način da ona označava početak karnevala, pri čemu će se isko-



Kostrena je primljena u Udruženju hrvatskih kamevalista

ristiti činjenica da u Kostreni, kao i na cijeloj istočnoj strani šireg riječkog područja, maškarane zabave počinju prve subote nakon Tri kralja.

- Prva asocijacija na Kostrenu su uvijek kapetani, a druga su maškare, što god mi mislili o tome, poručila je meštrica kostrenskog karnevala Jelena Vukoša, dok je članica Općinskog poglavarstva zadužena za društvene djelatnosti Ankica Lörinc uvjerenja da će Karnevalfestom kulturna događanja u Kostreni dobiti dimenziju više.

Barbara Čalušić

## KARNEVALFEST KOSTRENA

objavljuje natječaj za pjesme koje će biti izvedene  
na KARNEVALFESTU - Kostrena 2009. (16. 01. 2009.)

### Uvjeti natječaja:

#### I.

Skladbe upućene na natječaj moraju imati tematiku odgovarajuću imenu festivala.

#### II.

Tekstovi skladbi mogu biti pisani na književnom hrvatskom jeziku, kao i na svim narječjima i dijalektima kojima se govor u Hrvatskoj. Kvaliteti tekstova i pravilnom korištenju pojedinih dijalekata posvetit će se posebna pozornost.

#### III.

Skladbe mogu biti pisane kao zabavne pjesme ili kao pjesme slobodnog glazbenog oblika, uz korištenje sredstava i postupaka svojstvenih modernoj, zabavnoj, pop, rock ili folk glazbi.

#### IV.

Svaka prijava mora sadržavati sljedeće elemente:

- demo snimku na CD-u sa snimljenom vokalnom dionicom i instrumentalnom pratnjom jednog ili više instrumenata.
- dva primjera stihova.
- podatke o autorima, adresi, i kontakti

Radovi se mogu poslati i elektronskom poštom na sljedeću adresu:  
[melody@ri.t-com.hr](mailto:melody@ri.t-com.hr) sa svim potrebnim podacima.

#### VI.

Skladbe upućene na natječaj ne smiju biti ranije objavljene i izvedene. Autori garantiraju originalnost prijavljenih djela. U slučaju bilo kakvih sudskih sporova po ovom pitanju, svu odgovornost snosi autor. Autori nemaju pravo naknadnog povlačenja prijavljenih skladbi, kao ni javnog izvođenja prije održavanja festivala. U slučaju da autor skladbu koja je odabrana i snimljena za festivalski program javno izvede, Organizator će sudskim putem zahtijeti obeštećenje do visine ukupnih troškova festivala po jednoj skladbi.

#### VII.

Autori odabranih skladbi su dužni izvršiti ispravke u glazbi i stihovima ako to organizator iz bilo kojih opravdanih razloga bude zahtijevao. U slučaju da to autori nisu voljni uraditi, organizator zadržava pravo predmetne skladbe diskvalificirati.

#### VIII.

Autori odabranih skladbi su obvezni u roku od 15 dana nakon objavljivanja rezultata Natječaja potpisati s Organizatorom izdavački ugovor. U slučaju da autor u danom roku ne vrati predmetni ugovor potpisani ili ga vrati nepotpisanog, slijedi diskvalifikacija skladbe.

#### IX.

Natječaj traje do 30. listopada 2008. godine. Radovi se žalju preporučenom poštom na adresu: **Melody - Karnevalfest, Rubeši 139 a, 51215 Kastav**

#### X.

Slanjem radova na ovaj Natječaj, autori prihvataju sve njegove uvjete i prenose pravo na organizatora da odabранe skladbe tisku u notnom izdanju, prvi put javno izvede, snimi na nosačima zvuka i slike, prenosi putem radija i televizije i da se ova prenesu na treća lica. Sva ostala prava autor pridržava za sebe.

Informacije na tel. br. 051 / 224 038

*Katedra Čakavskog sabora Kostrena ostavlja pisani trag o prošlosti i sadašnjosti Kostrene*

# Zbornik satkan entuzijazmom

■ U Zborniku, čiji je drugi broj izašao krajem 2007. godine, obrađene su teme vezane uz povijest, etnologiju, etnografiju, jezičnu baštinu i književnost Kostrene, prezentirane u rasponu od znanstvenih radova do svjedočanstava i impresija u esejima, poeziji, fotografiji ili ilustraciji

**Z**bornik Katedre Čakavskoga sabora Kostrena iznimna je i značajna novost koja je obilježila ovu značajnu kulturnu instituciju, ali i svakodnevni život Kostrene. Na inicijativu glavne urednice ovog izdanja, prof. dr. Silvane Vranić, Zbornik je nastao u svoje-vršnoj simbiozi stručno-znanstvenog skupa koji se od 2005. godine bjenjalno održava u organizaciji Katedre, a s namjerom okupljanja uglednih stručnjaka i znanstvenika koje povezuju teme vezane za Kostrenu, njenu prošlost i sadašnjost u svim područjima života i time pridonose očuvanju kostrenske povijesti i tradicije.

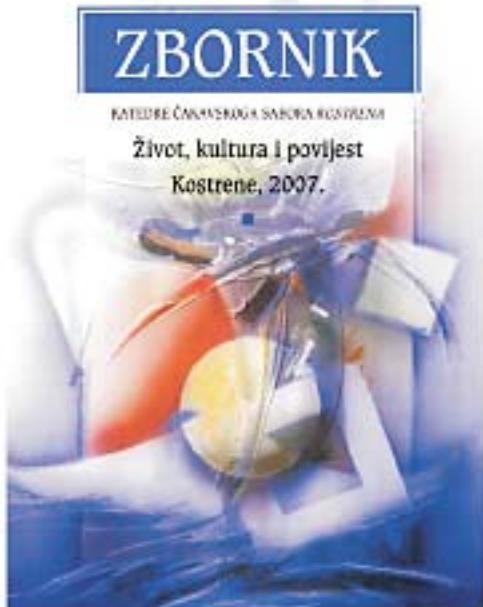
## Dva dijela Zbornika

O tome u Zborniku svjedoči široki raspon tema, od povjesnih, etnologije i etnografije, jezične baštine i književnosti, ali i široki raspon pre-

zentacija tema, od znanstvenih radova do svjedočanstava i impresija u esejima, poeziji, fotografiji ili ilustraciji.

Svaki Zbornik na svojih dvjestotinjak stranica u svom prvom dijelu tako uvijek predstavlja znanstvene teme s prošlog održanog skupa, u kojima stručni radovi bivaju recenzirani te prevedeni u sažecima na engleski jezik. Tako su u dosadašnjim izdanjima u 2005. i 2007. predstavljene, među ostalim, teme o o kostrenskom pučkom školstvu, znamenitim Kostrenjanima, o povijesti primaljstva u Kostreni, arhivskoj građi Župe svete Lucije u Kostreni, flori i vegetaciji budućeg botaničkog vrtu u Kostreni, o značajkama kostrenskegovora, kostrenskim topónimima, frazeologiji, ali i o nestalim, umrlim i poginulim pomorcima Kostrene od početka 19. stoljeća do 1991...

**"Uz doprinos autora Zbornika, posebno valja istaknuti da je rad njegova uredništva isključivo volonterski, dok su stručni radovi simbolično honorirani."**



Drugi dio Zbornika čini jednu potpuno drugačiju cjelinu, koja pod naslovom "Da se ne pozabi" predstavlja radove izvan stručnog rada, a koji također u raznim literalnim formama svjedoče o značajnim događajima i ljudima Kostrene ili vezanima za kostrenski kraj. Ono što je poveznica prvog i drugog dijela Zbornika je svjedočanstvo o bogatoj baštini kostrenskoga kraja, kako u davnina vremena tako i u suvremenoj Kostreni i njenim streljenjima u budućnosti.

## Vizija urednice

Takov koncept Zborniku dala je glavna urednica, dr. Silvana Vranić, izvanredna profesorka za kroatistiku na Filozofskom fakultetu u Rijeci, gdje predaje dijalektologiju, a koja je svoje slobodno vrijeme i energiju odlučila posvetiti Zborniku koji će okupiti stručnjake i teme na dobrobit svih generacija Kostrenjana.

## Poziv na suradnju

Urednica Zbornika, prof. dr. Vranić, poziva sve Kostrenjane i čitatelje koji imaju što prenijeti i osvjeđoći o kostrenskim temama da se okušaju kao suradnici Zbornika i podijele svoja saznanja i svjedočanstva. Čitateljem ovoga izdanja nije teško postati već ako posjetite Narodnu čitaonicu i knjižnicu u Kostreni, ali i bilo koju veću knjižnicu diljem Hrvatske.



Glavna urednica Zbornika - prof. dr. Silvana Vranić

Podršku su njenoj viziji odmah dali ugledni povjesničar Petar Stričić, entuzijasti članovi Katedre i te uredništvo Zbornika u kojem djeluju i Andelka Rasol, predsjednica Katedre, Vjekoslav Bakašun, Branka Kržik-Longin, Želimir Perović, Danijel Kokić. Nakon što je vrata realizaciji projekta od samoga početka otvorila i Općina Kostrena, otvorena su vrata brojnim stručnjacima i ostalim poznavateljima Kostrene da konačno na jednom mjestu okupe svoja višegodišnja zapažanja, saznanja i istraživanja.

Kako Zbornik obilježavaju i grafički prilozi, fotografije i ilustracije, posebnu zahvalu urednica Vranić upućuje i nesebičnim prilozima Ivana Penzeša Nadalova, čiji radovi obilježavaju i naslovnicu Zbornika.

Uz doprinos autora Zbornika, posebno valja istaknuti da je rad njegova uredništva isključivo volonterski, dok su stručni radovi simbolično honorirani, što dodatno potvrđuje da je njihovo volonterstvo potaknuto entuzijazmom, a volja ljubavlju prema svome kraju i prema bogatstvu Kostrene.

Andrea Grjato-Matković

*Dan Osnovne škole Kostrena obilježen terenskom nastavom*

# Tragom jednog pisma u Lici

- Članovi novinarske grupe, uz nekoliko profesora i članova UDVDR Kostrena, zaokružili su izletom u Liku cjelogodišnji rad na svom projektu. Svi učenici 30. svibanj proveli na terenu



Zajednička fotografija učenika, profesora i dragovoljaca na istraživačkom izletu u Lici

**D**an Osnovne škole Kostrena, 30. svibanj, ove je godine obilježen terenskom nastavom, pa je tako školska zgrada imala prilike odmoriti od učeničke graje i užurba-nosti. Najmlađi, učenici prvih i drugih razreda,

posjetili su Dječju knjižnicu "Stribor" i razgledali gradske znamenitosti. Treći razredi provele su vikend u Staroj Sušici, a četvrti su obišli Istru, doveći se ljepotama Duge uvale, Poreča i Rovinja. Učenici petih razreda brodom su

otplovili na Cres i upoznali život bijeloglavih supova. Oni najstariji, učenici šestih, sedmih i osmih razreda otputovali su u Smiljane i posjetili spomen park Nikole Tesle, gdje su uz gostoljubive Ličane spoznali mnoga novina iz života našeg velikog znanstvenika.

Manji dio ove najstarije grupe zaokružio je cjelogodišnji rad na projektu "Tragom jednog pisma". Njihov trud rezultirao je suradnjom s kostrenskim ogrankom Udruge dragovoljaca i veterana Domovinskog rata, a kao vrhunac održan je jednodnevni istraživački izlet u Liku. Izletu su prisustvovali članovi novinarske grupe, uz nekoliko profesora i članova UDVDR Kostrena. Započelo je polaganjem vijenca u Žutoj Lokvi na spomenik poginulim policajcima. Izlet je obuhvatilo i posjet Vratniku, Melnicama, Stajnići, Lipicama, Glibodolu, Brinju, Švinci i Otočcu.

Uz zanimljivo i stručno vodstvo Franje Božinovića, člana UDVDR Kostrena, učenici su doznali mnogo interesantnih pojedinosti iz svakodnevne hrvatske branitelja, a posebno će im u sjećanju ostati dolazak kod obitelji Bilen u Lipicama gdje su bili smješteni zapovjednici. Cvijećem i svijećama obilježeni su spomenici u Glibodolu, Brinju, Švinci i Otočcu. Vrijednost ovog projekta prepoznata je i prihvaćena u javnosti, dosadašnji rezultati smatraju se uspješnima te će se istraživanje nastaviti i u sljedećoj školskoj godini.

Borka Reljac

## Školarci humanitarci

Tijekom školske godine učenici OŠ Kostrena redovito su sudjelovali u raznim humanitarnim aktivnostima. Tako su ostvarili hvalevrijednu suradnju s Domom za djecu "Braca Mažuranić" iz Novog Vinodolskog, kojem su poklonili ulične koševe i započeli prijateljstvo za koje se nadaju da će se i dalje razvijati. Suradnja je nastavljena sudjelovanjem djece iz Doma na čakavskim susretima u travnju te prikupljanjem darova za njih, a povodom Dana obitelji. Kostrenski osnovci u nekoliko su navrata prikupljali i novčanu pomoć za potrebitе obitelji.



Učenice 4. a razreda s suratiteljom Išerkom M. Bošić u danovali novčanu pomoć obitelji

## Proljeće u Kostreni

# Pet predstava i ekologija

Kulturna manifestacija za djecu "Proljeće u Kostreni 2008." održala se od 2. do 16. travnja i ponudila pet događanja.

Na pozornici Narodne čitaonice Kostrena sv. Lucija predstavili su se Kazalište lutaka Zadar s predstavom "Psić koji nije znao lajati", Mala scena iz Zagreba s predstavom "Baukač", Lutarska scena Ivana Brlić Mažuranić iz Zagreba s "Uzbunom u džungli" te zagrebački Max teatar s "Tri prašćića i strašnim vukom" i "Crvenkapicom u prometu".

Manifestaciju je zatvorila dječja ekološka radionica Život u skladu s prirodom pod vodstvom Gordane Stolfa, članice Društva Naša djeca Kostrena. Pokrovitelj manifestacije i ove je godine bila Općina Kostrena, a organizatori Odbor za prosvjetu i kulturu Općine Kostrena i Udruga Narodne čitaonice Kostrena.

B.R.

## Kostrenski vrtić nastupio na sedmom Olimpijskom festivalu u Opatiji



Primanje za uspješne olimpije "Zlatne ribice" u Općini Kostrena

### Upisano 125 djece

Upisi u Dječji vrtić "Zlatna ribica" provedeni su sukladno odluci Upravnoga vijeća vrtića od 5. do 15. svibnja. U naznačenom roku ukupno je pristiglo 135 prijava, nešto manje nego prošle godine, a upisano je 125 djece u pet odgojno-obrazovnih skupina.

- Zahvaljujemo se Općini Kostrena, koja je oduvijek prepoznavala važnost sporta u razvoju djece i koja financira naš sportski program. Zahvaljujemo se i NK Pomorac i Sportskoj dvorani Kostrena koji nam ustupaju prostor i svoje kadrove kako bi nam pomogli u našim pripremama te PIK-u Rijeka i Studentskom centru Rijeka za krafne, vodu i sokove za djecu. Posebno pohvaljujemo naše roditelje koji su zdušno navijali i podrili nas, dodaje Lončarić.

Načelnik Općine Miroslav Uljan, predsjednik Općinskog vijeća Sanjin Vrkić te članica Poglavarstva zadužena za društvene djelatnosti Ankica Lörinc primili su 16. svibnja sudionike Olimpijskog festivala. Obećali su i dalje podržavati mlade sportaše, pa čak i atletsku stazu oko novog zdanja vrtića, kako je u šali napomenuo Vrkić. Općina je, u suradnji s vrtićem, djeci darovala prigodne darove: dječacima nogometnu loptu, a djevojčicama odbojkašku.

Borka Rejac

# "Zlatnoj ribici" olimpijsko srebro

- Ravnateljica vrtića Ingrid Lončarić ovaj uspjeh objasnila je dugogodišnjim kontinuiranim radom na sportskoj edukaciji djece, koja su uključena u sportski program vrtića, pod vodstvom kineziologa Katje Kukec

**Č**etrdesetak polaznika Dječjeg vrtića "Zlatna ribica" nastupilo je na 7. Olimpijskom festivalu dječjih vrtića koji se održao 10. svibnja u Opatiji. Među 14 vrtića, naš je vrtić osvojio ukupno drugo mjesto. To se ponajviše može zahvaliti osvajačima prvih mesta, odnosno Karlu Milinoviću u disciplini bacanja loptice za dječake, Franku Galicu

u skoku u dalj, Ivanu Tonkoviću i Ini Zakšek u trčanju 50 metara te Andreju Antiću koji je osvojio drugo mjesto u skoku u dalj.

Ovaj najveći uspjeh vrtića do sada nije iznenadio ravnateljicu vrtića Ingrid Lončarić, koja je to objasnila dugogodišnjim kontinuiranim radom na sportskoj edukaciji djece. Ona su od najranijih dana uključena u sportski program vrtića koji se jednom tjedno provodi pod vodstvom kineziologa Katje Kukec, dok odgajatelji injeguju ljubav prema sportu svakodnevno. Djeca svake godine imaju inicialna i završna testiranja te su rezultati istih, zajedno s odgajateljima koji najbolje poznaju dječje sposobnosti, bili presudni prilikom odabira kandidata za pojedine discipline.

Serdj Bujanović na ramenima Dinka Koražje



Ivan Tonković osvojio je prvo mjesto u trčanju na 50 metara



*Mato Štefulinac, radišni slavonski Kostrenjan, frizer s 56 godina radnoga staža*

# Zlatne ruke "Herr Štefulinca"

- Otišao je na privremeni rad u zemlju u kojoj se poštije i cijeni čovjekov rad, ali nikada nije zaboravio svoju domovinu. U njegovu brijačnicu u Münchenu dolazile su poznate bavarske ličnosti iz političkoga, gospodarskoga i sportskoga života, koje se uvijek rado sjećaju "Herr Stefulinca"

**N**edavno je Mato Štefulinac proslavio svoj 80. rođendan. Tom prigodom primio je mnoge čestitke sa svih strana, a ponajvećma iz Njemačke. Čestitao mu je, među inim, predsjednik županije Traunstein Herman Steinmazl, gradonačelnik Franz Parzinger, predsjednik Gospodarske komore, Katoličke crkve, Allians osiguranje te brojni prijatelji i poznanici iz Munchena. Tko je taj Herr Mato Stefulinac da mu predstavnici bavarskoga društvenog i gospodarskoga života čestitaju 80. Geburtstag?

Rođen je 1927. godine u ravnoj Slavoniji, u mjestu Grbavcu kod Velikih Zdenaca. Nakon završene osnovne škole odlazi u Bjelovar, gdje je izučio frizersko-brijački zanat. Tu je radio sve do 1947. kada odlazi u vojsku u Otočac. Te godine u Beogradu je održano vojno natjecanje na kojem je Mato osvojio drugo mjesto u maratonu. Bio je prvi u puku, drugi u diviziji. Vidjevši pred sobom velik potencijal, Atletski klub Partizan zadržao ga je u Beogradu. Tu je Mato ostao pet godina i upoznao se sa slavnim Partizanovim nogometnišma Brankom Žebecom, Stjepanom Bobekom, Šoštaricem... i predsjednikom kluba, generalom Franjom Tuđmanom. U Beogradu je upoznao i svoju Slavonku Ljubicu kojom se domalo i oženio.

## Farma pilića

Godine 1957. stigao je u Rijeku i zaposlio se u frizerskomu salonu "Benussi-Dordević" na Žabici. Dvije godine kasnije došao je u Kostrenu i podigao kuću u Plešićima. Svakodnevno je putovao prigradskim autobusom na posao. Radio je dvokratno. S takvim teškim i napornim životom Mato se nije pomirio. Da bi popravio svoj standard, odlučio je

uzgajati piliće. Ostvario je tu ideju i uskoro je imao oko pet tisuća pilića, prava mala farma. Nju su čuvala dva čistokrvna njemačka ovčara: Verna i Lord te pijetao Pijevac. Zbog toga čudnoga i neobičnoga pijetla Mato je dospio u novine. O njemu je pisala Arena i Novi list 16. ožujka 1966. Domalo je farma prestala s radom jer Kostrena tada, u predindustrijskoj eri, nije imala vodovod pa je nemoguće bilo uzgajati piliće bez pitke vode, osobito u vrućim ljetnim mjesecima. Od te farme ostao je dvogodišnji pijetao, veliki Matov prijatelj, kojeg je vlasnik dresirao. Bolje čuva kuću od Verne i Lorda. Jao si ga onomu koji nenajavljeni upadne u Matovo dvorište! To je najbolje iskusila susjeda koja još i danas nosi ožiljke na ruci. Ako netko dolazi s Matom, ne mora se plašiti ratoborna pijetla jer Matov prijatelj i njegov je prijatelj.

## Boks meč s pijetlom

Kad se gazda vrati s posla, pijetao ga dočekuje veselim kukurijekanjem. Psi se raduju gospodaru mahanjem repa, a on pjesmom. Nakon objeda i kratkog odmora, Mato navlači kožnu rukavicu i počinje boks meč s pozivom: "Hajde da vidimo tko je jači!" Pijetao razumije poziv i nastaje borba koja najčešće završi podjelom bodova. Da se pijetao srčano bori, svjedoči Matova rukavica na kojoj se vide tragovi oštrog kljuna.

Pijetao se sprijateljio i s Matovim psima. Međusobno se poštiju i uvažavaju. Kao da su sklopili sporazum o nenapadanju. Tako se pijetao bezbržno odmara na Lordovim leđima.

Inače, Mato je izdresirao i svoje pse za spašavanje utopljenika. Koliko su psi pametne životinje, pokazuje prelazak preko magistrale. Kad dođu



Mato sa svojim vitezom Pijevcom

do asfaltne ceste koja im siječe put, oni legnu i čekaju dopuštenje i komandu za prelazak preko puta. A kada im Mato da torbu da odnesu kući, posve je siguran da će to izvršiti.

Međutim, ni vjerni psi ni ratoborni pijetao, kao ni mnoge diplome, priznanja i nagrade, nisu razlog što sam portretirao ovoga naturaliziranog Kostrenjana. Ono što me impresioniralo kod tog radišnog slavonskog Kostrenjana jest marljivost, upornost i Izdržljivost. Zahvaljujući svojim zlatnim rukama, Mato je stekao velik imetak. Valja naglasiti da ga nije stekao nikakvim mutnim poslovima niti srećom na lutriji. Sve je to plod njegovih ruku. Njegovo je geslo "U sreću se uzda tko je lud, a pametan u svoj trud." Otišao je u mirovinu 2001. u 73. godini života s 56 godina radnoga staža! Nesvakidašnji događaj! Divan primjer našoj mladeži, koja se svakodnevno seli iz kafića u kafić, i mašta o brzoj i lakoj zaradi.

### Beckenbauerova lopta

Otišao je na privremeni rad u zemlju u kojoj se poštaje i cjeni čovjekov rad, ali nikada nije zaboravio svoju domovinu. U njegovu brijačnicu u Münchenu dolazile su poznate bavarske ličnosti iz političkoga, gospodarskoga i sportskoga života, koje se uvijek rado sjećaju "Herr Štefulinca". Tako su dolazili Beckenbauer, Miller, Zlatko Čajkovski, Zebec ... i ina nogometni majstori. Svi su mu oni nakon brijanja ili šišanja, osim "dobre ruke", darovali i pokoju uspomenu. Tako mu je "kaiser Franz" poklonio nogometnu loptu s potpisom, koju Mato s ponosom pokazuje svojim gostima.

Od Grbavca do Beograda, od Münchenova do Kostrene, protekao je bogat i raznovrstan život. Premda je poodavno osigurao materijalnu egzistenciju, život mu nije bio pjesma. Godine 1998. umrla mu je žena i pokopana je na lucijanskom groblju. Nadošla je neizbjegna starost, a s njom i tri infarkta koja je prebolio, ali Mato se ne da i ne prepusta tuzi ni depresiji. Svjestan je životne istine po kojoj ničija starost nije lijepa, ni carska ni kraljevska! Samo sunce ima zlatan zalaz. Za razliku od njega, koje "ode pa se vrati, čovjek ode, ali se više nikada ne vraća."

Iako može živjeti u Münchenu i Poreču, gdje ima svoje nekretnine, Mato je za svoje mirovinske dane odabrao - Kostrenu. Zašto? "Zato - kako sam kaže - što je volim i što se u njoj najugodnije osjećam. Još kad ne bi bilo rafinerije i termoelektrane, bio bi to pravi paradiž."

Štefulinčev nam primjer pokazuje da se i poštem radom čovjek može obogatiti, ako živi u zemlji u kojoj se poštaje ljudski rad i adekvatno nagradjuje. I drugo, u životu je najvažnije biti radišan i čestit čovjek, jer vas ljudi po djelima sude. Uostalom, stvoreni smo da radimo i stvaramo; da svoj posao obavljamo s ljubavlju i radošću te uživamo u njegovim plodovima, tvarnim ili duhovnim. Svakomu je čovjeku draga ostaviti dobar dojam po kojem će vas ljudi pamtit. Herr Štefulinac je to jamačno znao i umio.

Danij Kokot



Slavni nogometni igrač Zlatko Čajkovski-Čik u minherskoj brijačnici Mato Štefulinca

## Regionalno natjecanje osnovnoškolaca Matematičari u Kostreni

Osnovna škola Kostrena bila je 16. svibnja domaćin 17. regionalnog natjecanja iz matematike za učenike 4., 5. i 6. razreda. Natjecanju je prisustvovalo devedesetak učenika Istarske, Ličko-senjske i Primorsko-goranske županije, svi su primili prigodan poklon, čemu su pomogli pokrovitelji i sponzori natjecanja, kojima se ravnateljica Škole Biserka Miškulic od srca zahvaljuje. Prvo mjesto u konkurenciji učenika četvrtih razreda osvojio je Marin Sinožić (OŠ Turnić), u konkurenciji petih razreda slavio je Andro Slavić (OŠ R. K. Jeretov, Opatija), a Kristijan Vulinović (OŠ Kraljevica) bio je najbolji među učenicima šestih razreda. Boje naše škole zastupala je Marina Pavlić iz petog razreda, uz mentoricu Mariju Rasol.

B.R.

## Natjecanje u esperantu Pokal Zagrepčanima

Esperanto društvo Rijeka organizator je 7. natjecanja hrvatskih osnovnih škola u poznavanju esperanta, koje se održalo od 16. do 18. svibnja u Esperanto domu Kostrena. Voditelji natjecanja bili su Boris Di Costanza i Tea Radovanović, a pristupile su mu četiri škole sa 17 učenika. U kategoriji A, odnosno početničkoj kategoriji, prvo mjesto osvojila je Dorotea Martinec iz OŠ Mladost iz Zagreba, dok je u naprednoj B kategoriji pobjedu odnijela Tena Kuzmanović iz zagrebačke škole Retkovec. Pokal Kostrena za najbolju školu pripao je OŠ Retkovec.

B.R.



- željezarija
- boje i lakovi - miješanje boja
- vodoinstalacije
- elektroinstalacije
- alati
- sve za vrt

*Hrvatski i australski majstori "plemenite vještine" gostovali u Kostreni*

# Boksački spektakl u dvorani

■ Najbolji hrvatski boksač Mario Šivolija i drugi olimpijac za Peking Marko Tomasović preokrenuli rezultat za pobjedu Hrvatske 8:6



Mario Šivolija (lijevo) upravda je epitet najboljeg hrvatskog boksača

**R**ing u kostrenskoj sportskoj dvorani bio je 25. svibnja mjesto susreta najboljih boksačkih selekcija Hrvatske i Australije, prijateljski humanitarni meč predstavljao je uzvrat za dvoboј od prije dvije godine iz Melbournea. I dok su na domaćem ringu Aus-

tralci vodili glavnu riječ, u Kostreni su slavili hrvatski boksači, rezultatom 8:6. Najveće zasluge što je Kostrena vidjela boksački spektakl visokog ranga pripadaju Antu Vičeviću, odne-davno predsjedniku Boksačkog kluba Rijeka i "ali i omegi" kostrenskog Kickboxing kluba Bura. Uspio je hrvatsku reprezentaciju dovesti u Kostrenu, uz respektabilnog protivnika, pa je publika na tribinama imala prilike uživati u čarima "plemenite vještine". Posebno je bio zanimljiv meč hrvatskog olimpijca Marija Šivolije protiv Australca "Filmskog" imena i prezimena, Brada Pitta. Boksač Rijeke bio je uspešniji, pa je zahvaljujući njemu i drugom olimpijcu koji će nastupiti u Pekingu Marku Tomasoviću Hrvatska preokrenula rezultat i došla do ukupne pobjede. Žiri organizatora je Šivoliju proglašio najboljim boksačem meča, dok je Tomasoviću pripao epitet najboljega

tehničara. Uz sportsko nadmetanje, susret Hrvatske i Australije bio je obilježen i snažnim humanitarnim karakterom. Sav prihod od ulaznica namijenjen je liječenju Dore Brnić, šestogodišnje Kostrenke oboljele od cerebralne paralize.

B. Perović



Hrvatski boksački reprezentativci imali su jaku podršku u Kostreni

## Županijska sportska natjecanja UDVDR

### Kostrenski ogranač peti

Bakar je 31. svibnja ugostio 11. sportska natjecanja udruga dragovoljaca i veterana Domovinskog rata Primorsko-goranske županije. Branitelji iz 20 ogranača i klubova iz cijele županije ogledali su se u osam sportova, a ukupno je nastupilo 690 branitelja.

Kostrenski ogranač UDVDR-a zauzeo je u konačnici vrlo dobro peto mjesto s osvojena 72 bodova. Tradicionalno najuspješniji su bili šahisti koji su uvjerljivo osvojili prvo mjesto s 18 osvojenih od 20 mogućih bodova. Robert Lončar osvojio je 5 bodova, Nenad Dorić i Siniša Dimitrijević 4,5, Velimir Šušnjar 4, a član ekipe bio je i Pavao Hrič kao rezerva. Lončar je proglašen najuspješnjim šahistom cijelog turnira.

Kostrenjani su osvojili četvrti mjesto u briškuli i trešeti, peto mjesto u stolnom tenisu, bočari su bili osmi, "konopaši" deveti, malonogometari deseti, dok su ove godine Kostrenjani bili nešto "neprecizniji", pa su tako 13. u pikadu i 14. u streljaštvu. Pobjednici će predstavljati Županiju na svehrvatskim igrama koje se održavaju krajem rujna. Uz Općinu Kostrenu, kostrenski ogranač UDVDR-a zahvaljuje i poduzeću Zidaru, koji već niz godina pomaže Ogranku sportskom opremanom za natjecanja.

B. P.

### Šahisti deveti u Kupu

Šahisti LRH Kostrena, ponovo okupljeni igrači Šahovskog kluba Kostrena, "ugašenog" prije dvije godine, istaknuli su se zapaženim uspjehom na završnici Kupa Hrvatske. U jakoj konkurenciji najboljih hrvatskih klubova osvojili su deveto mjesto i dokazali da se u Kostreni i dalje igra odličan šah. Bivši klub, za kojim su svi igrači izrazili žaljenje, bio je u prošlosti tri puta sudionik finala Kupa Hrvatske, ovaj rezultat nastavak je tih uspjeha. Darko Dorić, Siniša Cucančić, Zvonimir Ledinko, Siniša Dimitrijević, Milan Žeželj i Velimir Šušnjar osvojili su prvo mjesto u Kupu Primorsko-goranske županije, čime su izborili plasman na Kup Hrvatske, koji je održan u Šibeniku od 20. do 25. svibnja. Između 30 ekipa, koje su odigrale pet kola po Švicarskom sustavu, LRH Kostrena, pojačana velemajstorom Robertom Markušom iz Srbije i ovogodišnjom prvakinjom Hrvatske Borkom Frančićevićem, uz Sinišu Cucančića i Zvonimira Ledinka te Branka Brdara kao rezervu, ostvarila je tri pobjede i jedan remi te doživjela jedan poraz. Ekipi je nedostajao Darko Dorić, koji je imao reprezentativnih obaveza, a Nenad Dorić pomagao je u pripremama i analizama.

B. P.

### Poziv uspješnim učenicima

Općina Kostrena je u 2006. godini započela s nagrađivanjem učenika osnovnih i srednjih škola koji su ostvarili jedno od prva tri mesta na županijskim i državnim natjecanjima iz odgojnih i obrazovnih predmeta te sportskih natjecanja. Ovim se putem pozivaju svi koji su postigli zapažene rezultate da se javi u Općinu Kostrena, na broj 209-040, kako bi se njihovi rezultati zabilježili te kako bi bili pravovremeno nagrađeni.

B. P.

*Proširenje pomoćnog igrališta u Žuknici  
zasad samo u planovima*

# Mladi nogometari "na čekanju"

■ Širenje dimenzija pomoćnog igrališta, nužno za igranje službenih utakmica juniora i kadeta, "zapelo" je zbog nepostignutog dogovora oko cijene otkupa okolnog zemljišta s njegovim vlasnicima

**U**vjeti na pomoćnom igralištu u Žuknici već dulje vrijeme predstavljaju problem mlađim nogometarima Pomorca. Budući da pogon kostrenskog drugoligaša broji više od 200 igrača u svim kategorijama, nemoguće je organizirati treninge i odigravanje utakmica samo na jednom igralištu, a pritom i travu na glavnem terenu valja sačuvati od pretjerane upotrebe. Mlađe kategorije Pomorca treniraju na "Šljaki" pomoćnog igrališta, ali zbog njegovih nedovoljnih dimenzija, 94x58 metara, nije pogodno za službene utakmice. Zato se razmišlja o proširenju njegovih gabarita, no nailazi se na priličan broj prepreka.

- Prvi problem je nastao zbog neusvojenog Urbanističkog plana rekreacijske zone R1, no očekuje se da će se to riješiti ove jeseni, plan je trenutno u Županijskom Zavodu za održivi razvoj. Idejni projekt proširenja igrališta na minimalne dimenzije 100x64 metra napravio je Papić biro, vjerujemo da će, kada se usvoji plan R1, dobiti suglasnost Upravnog odjela za graditeljstvo - iznosi predsjednik Pomorca Miroslav Uljan.

## Proširenje za 20 metara

No, kada "papin" budu riješeni, ostaje glavni problem - nemogućnost otkupa okolnog zemljišta, iako je novac iz općinskog proračuna za tu namjenu već odobren. Nužno je proširiti igralište za barem 20 metara, da bi zadovoljilo sve uvjete sigurnosti koje je postavio Hrvatski nogometni savez za igranje utakmica, ali "zapelo" je na imovinsko-pravnim odnosima



Novo igralište za mali nogomet na mjestu teniskih terena



Na "Šljaki" pomoćnog igralištu mlađi "pomori" mogu samo trenirati

s vlasnicima zemljišta.

- Vlasnici nisu voljni prodati zemljište po procijenjenoj vrijednosti, a cijena ne može biti veća, s obzirom na to da se radi o sportsko-rekreacijskoj zoni, teren ne može imati druge namjene. Već dulje vrijeme pregovaramo s njima, ali ne nailazimo na razumijevanje, bez obzira što bi se time stvorili bolji uvjeti za našu djecu - nastavlja Uljan.

## Umjetna trava na "tenisu"

Pomorac se svojom organizacijom i ambicijama izdigao iznad postojećih uvjeta. Budući da se spremaju reorganizacija liga mlađih kategorija, otvara se mogućnost nastupa juniora i kadeta u Prvoj ligi, a za to im je neophodno vlastito igralište budući da se termini njihovih utakmica često poklapaju s utakmicama prvotimaca. Kao moguća privremena rješenja javlja se igralište na Rujevici, možda i u Šmrki, ali Pomorac želi pronaći trajno rješenje.

- Naših sedam momčadi mlađih uzrasta, osim na pomoćnom igralištu, treniraju i na igralištu s umjetnom travom pored dvorane i na betonu na rukometnom igralištu iznad stadiona. Za novu sezonu imat ćemo i osvijetljeno igralište s umjetnom travom u Žuknici, dimenzija 60x40 metara, koje je izgrađeno na mjestu triju teniskih terena, na kojemu će moći igrati mlađi pioniri i mordčići. No, starije uzrasne kategorije jednostavno "vape" za proširenjem pomoćnog igrališta - završava Uljan.

Boris Perović

*Nova manifestacija  
u Kostreni*

# Sportaši utrčali u ljetu

Prvu natjecanje Utrčimo u ljetu održana je 21. lipnja u organizaciji Turističke zajednice Kostrena, Triatlon kluba Rival i caffe bara Pod pločom, a pod pokroviteljstvom Općine Kostrena i Primorsko-goranske županije te uz suradnju DVD-a Kostrena i stipendista Općine Kostrena. Program je zahtijevao plivanje od plaže Pod dumboko (kod bistroa Anič) do Palade, odnosno JK Galeba, te trčanje od caffe bara Pod pločom, obalnim putem do Stare vode i natrag.

Natjecanju je pristupilo 25 sudionika, 14 u plivanju i 11 u trčanju. Svi natjecatelji dobili su medalju, majicu i kapu za plivanje koje je osigurala TZ Kostrena, dok je poklon bon za najmladeg (rođen 1999.) i najstarijeg (rođen 1943.) natjecatelja osigurala pizzeria Paris.

Nagrade za prva mesta izradili su članovi Likovne udruge Veli pinel, za druga mesta Keramičke udruge Vali, a za treća mesta TZ Kostrena. Manifestacija je završila nastupom ženske vokalne skupine Lira i zbra "Josip Kaplan", a sve uz frigane inčune i srdele.

B.R.



Natjecanje je okupilo 25 sudionika

*Mladi splitski nogometari pobjednici 31. Memorijala Egona Polića*

# Pehar ponovo Hajduku

■ U finalu Hajduk - Rijeka 1:0, za treće mjesto Varteks - Pomorac 4:2

**K**ao i lani, trofej pobjednika Memorijala Egona Polića pripao je pionirima Hajduka. Spilčani su tako već po 11. put osvojili turnir što se igra u znak sjećanja na neprežaljenog nogometaša Pomorca, preminulog 1976. u 24. godini, u naponu igračke snage. U finalu Hajduk je bio uspješniji od Rijeke 1:0, a u susretu za treće mjesto Varteks je s 4:2 nadigrao domaćina Pomoraca. Mladi Kostrenjani u uvodnoj utakmici sviđali su vršnjake HIT Gorice 1:0, a u drugom susretu u skupini poraženi su od Hajduka 0:2. Za najboljeg igrača



Kapetan Pomorca Marko Čop primio je pehar za fair-play iz ruke Marija Pavešića, netaka pokojnog Egona Polića.

Matko Basara, Toni Margan, Mate Smolić-Ročak, Tomislav Gašpert, Gordan Jovanović, Marko Čop, Adriano Jelenović, Teo Brala, Dario Nedić, Luka Mrakovčić, Bruno Babić, Dino Bešić, Teo Straka, Vlado Jurinović i Marko Jurinović.

B. Perović



Hajduk je u finalu protiv Rijeke ponovio prošlogodišnji uspjeh

Memorijala proglašen je "hajdukovac" Joško Hajder, njegov klupski kolega Ivan Banić je najbolji vratar, a napadač Rijeke Paolo Škulić je najbolji strijelac.

Pod vodstvom trenera Vjeka Milića, za Pomorac, dobitnika trofeja za fair-play, su nastupili: Loris Kevrić, Kristijan Firkelj, Eldin Kušmić,



Predstavnici Općine Kostrena i sudionika Memorijala na grobu Egona Polića



Predsjednik Organizacijskog odbora Franjo Bužinović predao je pobjednički pehar



Ponir Pomorca osvojili su četvrto mjesto na Memorijalu

*Održan drugi Memorijal Ivica Opačak-Pajo*



Pobjednici Memorijala, sastav UDVDRH Kostrene

## Pobjeda UDVDRH Kostrene

Pobjednik drugog izdanja Memorijala Ivica Opačak-Pajo, što se u spomen na kostrenskog branitelja poginulog u Domovinskom ratu igrao u kostrenskoj dvorani, je momčad Udruge dragovoljaca i veterana Domovinskog rata Kostrene. U finalu su s 3:1 poraženi veterani Pomorca, lanjski osvajači Memorijala. U polufinalu je UDVDR Kostrena svladao UDVDR 3. maj 7:3, a Pomorac je bio uspješniji od Pajinih prijatelja 6:3. Sudionicima turnira,



Igrači UDVDRH Kostrene i Pomorca, sudionici finala Memorijala

na kojemu su još sudjelovale udruge iz Novog Vinodolskog, Raba i Mrkoplja te Bojna za specijalna djelovanja, obratio se general zborna Ante Roso, zapovjednik specijalnih postrojbi pri glavnem stožeru Hrvatske vojske.

Organizatori Memorijala bili su Općina Kostrena i UDVDR Kostrena, za čiju momčad su igrali: Adamović, Milinović, Kardum, Gibičar, Glavan, Turina, Lucić, Tomulić i Manestar.

B. P.

*Klub podvodnih djelatnosti Ina Kostrena slavi 15. obljetnicu samostalnog djelovanja*

# Istraživači podurinjskog podmorja

- Klub ima sekcije podvodnih ribolovaca i ronioca s aparatima, a odnedavno postoji i foto-sekcija. Ovog ljeta u planu održavanje 8-9 škola ronjenja



Ronci KPD-a Ina Kostrena ispred klupske prostorije u Podurinju

**J**edan od brojnih kostrenskih klubova vezanih za more djeluje u Podurinju već 15 godina kao samostalna udružica. Klub podvodnih djelatnosti Ina Kostrena do 1993. godine postojao je kao sekcija u sklopu Sportsko-ribolovnog društva Ina Kostrena, s kojim je i nakon osamostaljenja ostao u vrlo dobrom odnosima, čak ih "matično" društvo jednom godišnje financira za odlazak u Mali Lošinj na Novogodišnji kup gradova. KPD Ina Kostrena danas sačinjavaju dvije sekcije, natjecateljska podvodnih ribolovaca te ronioca s aparatima.

U klubu djeluje sedamdesetak članova, a prema riječima tajnika Mladena Radovanija, do kraja godine očekuju dostići brojku od 90 ljudi, što bi bio i maksimum kapaciteta. U prostorijama u Podurinju, koje koriste od osnutka, članovi KPD-a imaju kompresorsku stanicu gdje drže opremu, dok je drugi dio radni, za održavanje tečajeva. S obzirom na to da je

prostor prilično dotrajao, u rujnu se planira obnova električnih i vodovodnih instalacija.

Klub se financira najviše uz pomoć Ine, odnosno Općine Kostrena te održavanjem škola ronjenja u ljetnim mjesecima. Ove godine u planu je održati 8-9 škola, u grupama od 4-5 polaznika koje se u prosjeku obučava po tijedan dana. Svi zainteresirani mogu se javiti instruktoru Bojanu Jurmanu na telefon 091/2890501. Osim toga, želja je svake subote organizirati pokazna ronjenja, u kojima bi mogao sudjelovati svatko tko se želi okušati u istraživanju podmorja.

Sekcija ronioca s bocama u posljednje vrijeme je vrlo aktivna, održala je dosta tečajeva, stažna ronjenja organizira na lukobranu lučice Podurinj, za što je dobiveno koncesijsko odobrenje. Većina članova ima svoja plovila, tako da često odlaze roniti na Krk i Cres, a završni ispit redovito se održava kod potonulog broda u blizini Šila. Svake godine ronici KPD-a sudjeluju na ekološkim akcijama čišćenja podmorja, pa su tako ove godine bili na velikoj akciji u Kostreni početkom lipnja te u Bakru i na Krku. Najveći problem je limitiranost s opremom. Mnogi članovi donose svoju privatnu opremu, a klub kupuje novu opremu novcem od tečajeva. Kako navodi Radovani, u klubu se nadaju za godinu-dvije rješiti taj problem, tako da bi 15-20 ljudi moglo istovremeno biti u moru.

## Klupski volonteri

Svi članovi rade u klubu potpuno na volonterskoj bazi, iako im aktivnost oduzima dosta slobodnog vremena. Upravni odbor od 1. siječnja 2008. sačinjavaju, osim tajnika Mladena Radovanija, predsjednik Hrvoje Zvonar, Tomislav Antić, Melita Adani, Bojan Jurman, Goran Kušić i Darko Pražić. Instruktorica ronjenja na dah je viceprvakinja Europe Melita Adani, Bojan Jurman je instruktor za ronjenje s bocama, od ove godine vodi i foto-sekciju, a Darko Pražić vodi sekciju podvodnih ribolovaca.

Sekcija podvodnih ribolovaca ima dvadesetak aktivnih članova, koji ostvaruju zapažene rezultate. Krajem svibnja klupsko natjecanje "izbačilo" je četiri člana za međužupanijsko natjecanje u Puli, odakle se Dario Babić plasirao za državno pojedinačno prvenstvo. Uz njega, najistaknutiji članovi su Saša Perčić, Marin Ugarković, Sandro Pilepić, Zlatko Murić, Andrej Mady, Darko Pražić i Davor Krajcar. Perčić i Babić su 2006. godine osvojili izvrsno četvrti mjesto na vrlo jakom Novogodišnjem kupu gradova u Malom Lošinju, a zajedno s Pražićem te su godine ekipno bili drugi u Hrvatskoj.

Boris Perović

## Aktivnost ŠRD Kostrena

### Škola ribarenja za djecu

Sportsko ribolovno društvo Kostrena u travnju je započelo s održavanjem škole ribarenja za djecu od drugog do osmog razreda osnovne škole. Svi zainteresirani još uvijek se mogu priključiti treninzima, koji se u ljetnim mjesecima održavaju jednom tjedno, subotom od 7.30 do 10.30 sati. Trenutno školu pohađa 18 dječaka i djevojčica, koji, između ostalog, uče o vrstama riba, osnovama meteorologije te vrstama i načinu upotrebljavanja ješki. Uči se ribarenje s obale pomoću štapa jer tako nalažu propozicije sportskih natjecanja za koje se polaznici pripremaju. Svi zainteresirani mogu se javiti Krešimiru Miliću na broj telefona 098/201-295.

B.R.

## Kup i prvenstvo RH u plivanju perajama

### KPA najbolji klub

Na moru ispred Kostrene 14. lipnja održano je, u organizaciji Kluba podvodnih aktivnosti Kostrena, peto državno prvenstvo u daljinskom plivanju perajama, koje se ujedno bodovalo kao prva utrka Kupa Hrvatske, te Kup Kostrene u daljinskom plivanju perajama. U konkurenциji pet hrvatskih klubova daleko najviše uspjeha imali su domaćini iz KPA. U utrci na 6.000 metara prvo mjesto osvojili su Laura Sutlović i Robert Čupec, a Roberta Cetina i Toni Klopan bili su najbrži na 2.000 metara. KPA Kostrena je najbolji klub u muškoj konkurenciji i u ukupnom poretku. U Kupu Kostrene najbolje su se plasirali Josip Bilić, Tesa Bačić, Barbara Kristić, Barbara Cetina, Ivan Rubinić i Luka Požgaj, osvojivši prva mesta u svojim kategorijama.

B.P.

Iz prošlosti kostrenskog nogometa

# Bogdan Glažar - čovičina iz Žuknica

■ U povijesti kostrenskog nogometa postoje mnoge dinastije obiteljske odanosti Jadranu i Pomorcu. Ovaj je napis posvećen obitelji Glažar iz Žuknice iz koje su braća Bogdan, Emil i Josip sredinom pedesetih godina branili boje najdražeg kluba

**P**rezime Glažar često srećemo na ovim prostorima. Osim na Trsatu i Podvežici, najrašireno je u Kostreni. Prema dr. Andriji Račkom (Povijest grada Sušaka, Sušak 1929.), Glažari se u trsatskim crkvenim knjigama spominju u prvoj polovici 17. stoljeća, a izvorni korijeni im potječu iz austrijskih ili njemačkih prostora. U Kostreni i danas žive mnoge obitelji tog prezimena iako ne postoji zaselak tog imena.

Obitelj Glažar iz Žuknice, koju su zasnovali stolar Josip, inače pomorac u svojstvu brodskog tesara i domaćica Danica, rođena Šikić, imala je sinove Bogdana, Emila i Josipa. Bogdan, rođen 6. srpnja 1932. u Žuknici, pohađao je Pučku školu u Sv. Luciji, a kasnije izučio zanat električara u riječkoj Svjetlosti, gdje je neko vrijeme i radio. Krajem pedesetih plovio je na brodovima Jugolinije, a onda do umirovljenja početkom devedesetih godina bio zaposlen u poduzeću Elektrolux. S Kostrenkom Terezom, rođenom Žgur, zasnovao je 1953. godine obitelj, u kojoj su rodene Dorotea, čija obitelj živi u Kostreni i ima dva sina te Sanja, koja živi u kanadskom



Bogdan Glažar, danas i početkom sedamdesetih godina

Vancouveru i ima jednu kćerku.

## Prva napikavanja

Na prostoru Žuknice, koja je nekada imala dosta ravnih površina, svakodnevno su se pikale raznovrsne improvizirane lopte, najčešće krpenjače. Braća Oskar i Milutin Dujmić, Cvetko Jovančević, Zorko Kučan, Bogdan, njegov brat Emil i ostala djeca iz susjedstva bili su redoviti sudionici tadašnjih dugotrajnih pikaranja. Ubrzo su Bogdan i neki od tih mladića pristupili juniorima Pomorca, gdje ih je vježbao Slavko Paškvan. Zbog svojih fizičkih predispozicija, Bogdan se ubrzo našao među igračima prvog sastava, u kojem su još igrali igrači pred-

## Ma ča čovik...

Sredinom pedesetih godina mladi Podvežičan Ivica Međimorec poželio je pristupiti juniorskemu sastavu Pomorca. Dovošmo ga na trening u Velu kavu, gdje smo tada igrali utakmice i zajedno u juniorima trenirali dva puta tjedno i međusobno igrali na dva gola. Uočivši visokog i snažnog igrača, čija je pojave dominirala igralištem, iznenadeno me zapitao tko je taj igrač. Kada sam mu rekao da se "taj veli čovik zove Bogdan", ushićeno je uživknuo: "Ma ča čovik, to je ČOVIČINA!"

Ova riječ mog mладog suigrača često mi se kasnije vraćala iz sjećanja, pa i danas kada sretrem Bogdana. A kada, istina rijetko, vidim Ivcu, on ne propusti upitati me "kako je čovičina"...

ratnog Jadrana, pa je imao čast igrati s Tošom Medanićem, braćom Marijom i Vitom Pavešićem, Marijanom Šušlićem, Tihomilom Linićem, Stanom i Radom Tijanom, Slavkom Ružićem, Svetom Tonkovićem i nešto mlađim Antonom Jurkovićem i Slavkom Sablićem.

Uskoro su im se pridružili Josip Vranić, Egidije Dujmić, Petar Perčin, Želimir Perović i brat Emil. Stvorena je solidna momčad u kojoj je, unatoč teškim uvjerima življenja i neimaštini, vladalo zajedništvo i sloga. Oskudna oprema, neudobna putovanja kamionima prekrivenim ceradom, bili su stvarnost. Ipak, uvijek se skupilo nešto novca za zajedničko piće i poneki zalogaj, a pri povratku s gostovanja svraćalo se u Bakarac u gostionu "Kod Trumana", gdje su redovito navraćali i igrači ostalih klubova na putu za Rijeku ili iz nje.

## Igračko doba

Zbog dobrih fizičkih osobina - visine, snage i čvrstine, Bogdan je najčešće igrao u obrani na mjestu beka, braniča. Nije bio posebno tehnički

nadaren, ali u igri nije čekao niti okljevao, a kako se tada igralo, osobito na nižerazrednim igralištima, nije bilo previše nježnosti. Kartoni nisu postojali, a Bogdan u startu nije štedio ni suparnika ni sebe, ali nikada nikoga nije namjerno udario niti doživio težu ozljedu.

Igra je dobro glavom, a prilikom ispučavanja lopte služio se vthom kopačke, špicom - puntadom, pa su njegove lopte uvijek padale pred protivnički kazneni prostor. Jednom je prilikom natrcao na loptu oko sredine igrališta, snažno ju uputio prema protivničkom golu i uz obilatu pomoć žurkovanske bure postigao rijetko viđen gol. Ivan Rubinić - Čoč, legendarni član uprave i cruzar, taj je gol popratio uzvikom "Bobrov! Bobrov!", aludirajući na ponajboljeg ondašnjeg igrača i strijelca sovjetske reprezentacije Vsevoloda Bobrova.

Nekoliko sam godina igrao uz Bogdana. Čuvajući gol, u njemu sam imao najbližeg sugrača. Njegova pojava, statura, i neustrašivost prema najdrskijim i najopasnijim napadačima činila me je mirnijim, spokojnijim. Uz njega sam osjećao sigurnost, ne samo kao vratar, već i više od toga - zaštitu, neku vrstu pokroviteljstva. Svjedočio sam i jednoj Bogdanovoj vrlo uspješnoj napadačkoj ulozi. Za utakmicu protiv Krasičana u Veloj kavi nije bilo dovoljno navalnih igrača, pa je Bogdan preuzeo mjesto vode navale. Igrajući prvi put na toj poziciji, dobro se snašao i bio dvostruki strijelac za našu uvjerljivu pobedu od 4:1.

### Sugrači

Poštuje sve nekadašnje sugrače, ali je najprijsnij bio i ostao s Milutinom Dujmićem, s kojim je igrao punih devet godina. Sjeća se mnogih vrijednih ljudi odanih klubu, prije svih Ivana Puža, Ivana Rubinića - Čoča i doktora

## Zimnica

Prvenstvenu utakmicu u Ogulinu protiv domaćeg Jedinstva vodio je poznati riječki savezni sudac. Putovalo se vlakom jer je to bio najbolji i najjeftiniji način putovanja. Utakmica je bila vrlo "temperamentna" zahvaljujući većoj grupi najžešćih domaćih navijača, koji su nakon utakmice čekali goste radi "toplog" ispraćaja do kolodvora. Uz dobacivanje, uvrede i provokacije, gosti su sigurnost našli u vlaku koji je upravo krenuo. Posljednji je, trčeci, u vlak uskočio sudac utakmice s povećim bremenom kupusa, krumpira i voća.

Žukovo, igralište u Veloj kavi, 27. svibnja 1956. Sastav Pomorca pred prvenstvenu utakmicu protiv bakarskog Borca (2:1), stoje slijeva: Bogdan Glavač, Petar Perčin, Želimir Perović, Mladen Mangan, Marijan Sušić, Vojislav Maže. Čuće s lijeva: Tomislav Matković, Milutin Dujmić, Ante Smeraldo, Ivan Paškvan, Ivo Maže, Duško Jurčić.



Žukovo, igralište u Veloj kavi, 3. ožujka 1957. Zajednički snimak igrača Pomorca i njene Svetlosti pred početak prijateljske utakmice (1:3). Kostrenjani imaju jednobojne majice. Stoje, slijeva: Mikulić (rezervni igrač Svetlosti), Josip Viškanić, Rude Randić, Slavko Paškvan (trener Pomorca), Bogdan Glavač, Zvonko Frančeski, Mrazovac, nepoznat, Milošević, Tešin, Ante Perčin, Tomislav Matković, Cerkl. Čuće slijeva: Ante Miškul, Vlado Karlović, Hrvoje Karedžić, Ivan Paškvan (oma vatarska majica), Smokvica, Baženović, Franjo Karlović, Vinko Vukušić, Radmil Vrančić, Vinko Karović. Ispred ige, slijeva: Vjeko Perčin i Radulović (vratar Svetlosti u crnoj majici).

Vjekoslava Bakašuna, koji su uvijek uživali simpatije i poštovanje igrača, uprave i prijatelja kluba. Prilikom izgradnje igrališta u Žuknici, svi igrači su dali veliki doprinos, a osobito Ante Jurković, koji je obavio sve izmjere i geodetske radove besplatno i uštedio klubu znatne izdatke. Nažalost, misli da njihove zasluge nikada nisu bile dovoljno isticane, za razliku od nekih ljudi koji su s vremenom dolazili u već sređeni i organizirani klub i samoisticanjem dobivali priznanja i publicitet.

### Sadašnjost

Bogdan sada živi u zaselku Doričići, gdje ima obiteljsku kuću. Dio godine on i vrijedna mu životna suputnica, simpatična Tereza, borave kod kćerke u Vancouveru, ali Kostreni se uvijek vraćaju. Kada je u Kostreni, Bogdan redovito posjećuje igralište u Žuknici. Voli klub i raduje se idealnim uvjetima u kojima djeluje. Oduševljen je odličnim travnjakom, pa u Šali zna reći da bi se na njemu, u odnosu na kamenitu Velu kavu, s uživanjem bacao naglašačke.

## Braco i Joško

I dva mlada Bogdanova brata također su igrali za kostrenski klub. Visoki i naočiti mladići dali su dio svoje mladosti sportu i svome klubu, u čemu su našli radost i zadovoljstvo.

Emil - Braco (1934.-2008.) završio je Pomorsku školu u Bakru, strojarski smjer i do odlaska na plovidbu uspješno je s Bogdanom igrao u Pomorcu. Bio je igrač veznog reda, spojka. Iako visok, posjedovao je solidno tehničko znanje, a u igri je bio staljen i miran. Nažalost, zbog životnog poziva pomorca rano je prestao igrati.

Josip - Joško (1941.) počeo je igrati kasnije od braće. Kao i Braco, završio je strojarstvo u Bakru i također je mlađi ostavio nogomet. Bio je igrač obrane, uglavnom na mjestu beka, braniča. Snažan i visok, maksimalno je koristio ove osobine i bio koristan klupske igrač.



Emil Glavač - Braco u dresu Pomorca 1954. godine

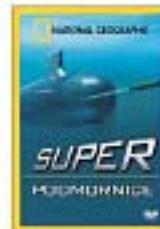
Misli da bi klub trebao biti stabilan drugoligaš, a igračima poručuje da se više zalažu i igraju borbenije. Smeta mu što svake sezone mnogo igrača odlazi za boljim uvjetima, pa možda i zbog toga ne pružaju ono što se od njih očekuje.

Ivan Paškvan - Ivo





Radno vrijeme:  
pon, sri, pet: 8.30-13 \* uto, čet: 14-19 \*  
druga i četvrtna subota u mjesecu: 8.30-12  
tel/fax: 289-578



## ■ BELETRISTIKA ZA ODRASLE

**Giménez, Mark:** Boja zakona

(napeti suđski triler koji plijeni pažnju do posljednje stranice)

**Ampuro, Roberto:** Ljubavnici iz Stockholma

(uzbudljiv kriminalistički roman suvremenog čileanskog književnika koji nas iznenaduje pričom punom tajanstvenih i lažnih tragova, začrnjencem erotikom, koja čitatelja drži u nedoumici do posljednje stranice)

**Perišić, Robert:** Naš čovjek na terenu

(još jedan uzbudljiv ljubavni roman)

**Leon, Donna:** Prijatelji na visokim položajima

(društveni roman koji uz puno humora zahvaća suvremene teme; roman kroz koji defiliraju novinari, glumice, poduzetnici, manekenke, lokalni političari. Fascinantno duhovit i ambiciozan roman koji će zasigurno promjeniti sliku suvremene hrvatske književnosti)

**Nin, Anais:** Vatra

(izvadak iz originalnog, necenzuiranog dnevnika Anais Nin, nastavlja priču o ženi koja se pokušava otkriti i osloboditi svega onoga što obično prikrivamo)

**Novak, Slobodan Raspor:** 101 Dalmatinac i poneki Vlaj

(kroz mnoštvo povijesnih podataka i anegdota autor priopćuje detalje iz života i djela najznamenitijih Dalmatinaca)

**Landik, Lorna:** Opake kućanice uživaju u slatkisima

(duhovita priča o životima skupine prijateljica, isječak iz američkog obiteljskog života, hrabrih početaka i novih prilika)

**Brink, Andre:** Bijela sezona suše

(roman koji izražava čistu kritiku politike aparheda i getoizolacije uopće, predstavljajući svijetu tamoznja nejužska zbiravanja u svoj svojoj brutalnosti i absurdnosti)

**Hofmann, Corinne:** Bijela Masajka

(romantična, napeta i nevjerojatna ljubavna priča koja opisuje vezu mlade Europejanke i ratnika iz plemena Masa)

**Kuegler, Sabine:** Dijete iz džungle

(autorica priopćuje svoju životnu priču, priču o djevojčici koja je odrasla u nekom drugom vremenu, usred džungle na Zapadnoj Papui, uz zaboravljeno kanibalsko pleme)

**Hofmann, Corinne:** Povratak u Barsaloi

(četrnaest godina nakon bijega iz Kenije sa svojom malenom kćerkicom, Corinne se vratila u Barsaloi kako bi ponovno susrela lketinga i njegovu obitelj; nova uspješnica autorice romana "Bijela Masajka")

## ■ FILMSKA ZBIRKA

- citani i dječji filmovi,igrani filmovi, dokumentarni filmovi

## ■ STRUČNA LITERATURA ZA ODRASLE

**Myss, Caroline:** Dvorac duše

(autorica priopćuje priče o duboko poticajnim iskustvima iz stvarnog života, pomaže nam razviti osobne moći molitve, kontemplacije i intuicije kako bismo izgradili snažnu i izdržljivu dušu)

**Squire, David:** Mali vrtovi

(nezaobilazni vodič pri planiranju, oblikovanju, dizajnu, sadnji, ulješavanju i održavanju malih vrtova; u seriji knjiga "Stručnjak za vrt" možete pronaći još brojne naslove)

**Gardner, Laurence:** Magdalena baština

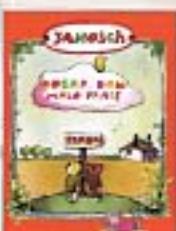
(autor nas upoznaje s otkrićima koja nadmašuju "Da Vinciјev kod"; da li je Magdalena žena, čiji bi pravi identitet potresao temelje kršćanstva?)

**Janković, Josip:** Rječnik dijete - odrasli

(tumač dječjeg svijeta odraslima)

**Korbar, Andrej:** Podmorničarstvo

(prvo djelo u hrvatskoj literaturi koje sustavno obrađuje povijest podmorničarstva u svijetu i posebno podmorničarske flotile na prostoru Hrvatske)



## ■ BELETRISTIKA ZA DJECU I MLADE

**Janosz:** Dobar dan malo prase; ja ču te izlijediti, reče medo

(Mali Medo i Mali Tigar uvijek veseli i simpatični zasigurno će razveseliti male čitače)

**Hill, Eric:** Piko prvi rječnik

(zabavljajte se s Pikom i naučite puno novih riječi)

**Zusak, Markus:** Kradljivica knjiga

(roman o djevojčici i Smrti priča je o nadi i ljepoti koje ostaju usred užasa i tuge; to je roman koji će oduševiti i djecu i odrasle)

**Pirati s Kariba**

(serija priča o piratima koja je uspješno ekrанизirana i postala najvećim filmskim hitom u 2007. godini)

## ■ STRUČNA LITERATURA ZA DJECU

**Promoci, zavoli, čuvaj**

(zabavna knjiga koja mlade čitatelje na zanimljiv i osobit način upoznaje i upućuje na promatranje i čuvanje prirode)

**Zimmermann, Martin:** Sveznadar

(knjiga koja pruža ciljni pregled važnih temelja opće naobrazbe i nudi puno onoga što povijest, umjetnost, filozofiju, književnost, biologiju i kemiju čini zanimljivima i vrijednim učenja)

**Radnić, Miro:** Canis Lupus voli kupus

(knjiga koja nam otkriva sasvim novu priču o vukovima, njihovom životu i navikama)

*U Kostreni organizirane dvije tradicionalne eko-akcije*

# Očišćene povijesne staze i priobalje

- Krčenje dijelova trim-staze i povijesnih pješačkih staza odvijalo se 26. travnja, a 1. lipnja čistilo se kostrensko priobalje i podmor

Da je ekološka svijest mještana Kostrene i članova udruga i sportskih klubova na visokoj razini, dokazale su i dvije tradicionalne eko-akcije, koje su organizirane ovog proljeća. Turistička zajednica Općine Kostrena u okviru projekta "Velim Hrvatsku - volim Kostrenu" i obilježavanja Dana planete Zemlje, organizirala je 26. travnja krčenje dijelova trimstaze i povijesnih pješačkih staza na predjelima Solin, Glavica i Kula. Akciji su se odazvale udruge Špačići, Kumpanija, dobrovoljno vatrogasno društvo, Bratovština, Čitaona, Vali, ŠRD Ina, ŠRD Kostrena, volonteri-stipendisti, KPD Ina, Turistička zajednica te mještani. Akciji se priključila i Osnovna škola Kostrena, okupilo se 40 roditelja i nastavnika koji su zajednički uređivali školski prostor. Ovom akcijom, u kojoj je ukupno sudjelovalo 114 ljudi, zaokruženo je krčenje povijesnih puteva jer je konačno probijena staza do vidikovaca Glavica i Kula, koji imaju i povijesno značenje.

Drugu akciju, čišćenja kostrenskog akvatorija i podmorja, organizirao je 1. lipnja Klub podvodnih aktivnosti Kostrena. Bila je to već 13. po redu akcija te vrste, u kojoj je od Žukova do Perila prikupljeno gotovo pet baja raznog



Volonteri KPA Kostrena organizirali su eko-akciju po 13. put

otpada, najviše plastike i metala. Ukupno je sudjelovalo više od 400 volontera, među kojima su, uz domaćine iz KPA, bila djeca iz riječkog vrtića Delfino, zatim ronjoci iz 18 hrvatskih klubova, Pomorska škola Bakar s Vilom Velebitom 2, Brodogradilište "3. maj" sa svojim brodom Ron 17, Dezinsekcija, Lučka kapetanija, Lučica Stara voda, članovi ŠRD Kostrena, Udruge tehničke kulture Žukovo, Vaterpolo kluba Jadran i DVD-a Kostrena. Pokrovitelji akcije bili su Općina Kostrena, Primorsko-goranska županija i Hrvatski ronilački savez.

Boris Perović



Vrijedni ronici očistili su kostrensko podmorje

## Seminar o terapijskom jahanju

Kostrena, odnosno hotel Lucija, je 7. i 8. lipnja bila domaćin Međunarodnog seminara o terapijskom jahanju, održanog u organizaciji Udruge za terapijsko jahanje Pegaz iz Rijeke. Na seminaru su se okupili predavači iz Hrvatske, Slovenije, Mađarske, Austrije i Italije, a tema je bila "Europski standardi u programu terapijskog jahanja i nove metode u radu s konjima". Gosti iz svake zemlje predstavili su se svojim programima rada i načinom izobrazbe za instruktora terapijskog jahanja. Ovakvo dogadjanje prvi se put održalo na području Primorsko-goranske županije, a naznačilo mu je sedamdesetak osoba, predstavnika gotovo svih udruga iz Hrvatske koje se bave ovom djelatnošću.

B. R.

## Rodeni i umrli

U periodu od veljače do svibnja 2008. godine deset pari novih očiju ugledalo je svjetlo dana, od čega 6 djevojčica i 4 dječaka, prijavljenih na području Kostrene. To su Nola Linić, rođena 14. veljače, kći Nataše i Ada; Mila Jakšić, rođena 24. veljače, kći Iris i Veljka; Aurora Sablić, rođena 6. ožujka, kći Silvije i Igora; Ivan Bašić, rođen 18. ožujka, sin Ivane i Fredija; Barbara Perušić, rođena 25. ožujka, kći Ines i Vedrana; Andrej Soldan, rođen 14. travnja, sin Anastazije i Dražena; Nicole Žagar, rođena 19. travnja, kći Martine i Vladimira; Mario Ristić, rođen 14. svibnja, sin Mirele i Zorana; Ida Kritica, rođena 18. svibnja, kći Jasmine i Saše te Anaj Eremić, rođen 20. svibnja, sin Mirjane i Nenada.

Od 15. ožujka do 10. lipnja 2008. na kostrenskim je grobljima sahranjeno 14 pokojnika. Na groblju u Sv. Luciji sahranjeni su Ivanka Polese, Vilko Paškvan, Marko Jusup, Berislav Jović, Željka Brnić, rod. Šipuš, Štefanić Blokar, rod. Krbavac, Vlasta Zelenik, rod. Rumac i Nada Buchberger, rod. Gržac, svi s prebivalištem u Kostreni te Anamarija Arnold, rod. Cvijanović, Milivoj Buljubašić, Nikola Ludvig i Vinko Švob iz Rijeke. Na groblju u Sv. Barbari sahranjeni su Marija Kresina, rod. Vicić iz Rijeke i Andelka Šečković, rod. Dujmić iz Zagreba.

AUTOR: PERO	DISCPLINA U ALPSKOM SKIJANJU	PJEVADICA ARAPOVIC	POBEDNIK DVOGODIŠNIOG MEMORIJALA (FOTO GORE)	RUSAK NEVLEČENI ELEMENT (ZNAK YB)	SESTRE UDOMLJA	BRODČI ZAPRIJEVOD PUTNIKA I AUTOMOBILA FER BOTI								
DSOBA KOJU PRATI LOGA SPECIJE ZLOGRETNIK														
NEPROMET- SIGNALAC														
DVOGO- PLASIRANI S DVOGO- DŠNIM MEMORIJALA (ZLJE)														
SKLADATELJ BASIC														
ČESKI VIOLINISTI, FERDINAND I VASA				"EAST" ROKANDA DO MILA										
ŠPANSKO SKIJANJE	GLUMAC DOUGLAS 3. NA DVOGO- DŠNEM MEMORIJALU				SKIJALICA JELISKA		LOG KUM	GLUMAC PAČINO	ŠATERSKO KASELJE	HRVAT	HRVATARI I PODUZETAN ČIN	GLUMICA GARDNER	JAVNA UREĐEVA PROMETNICA	
RIMSKI 66	JELO OD GRAHATI KUPUSA KNAZEVNIK TARTALJA						PREPRO- DAVAC FREKLJAC MULALA							
GOL NEODJEVEN		RIJEČKA AD- VINARSKA, LTD PRIMORDIJE GDJAVLJE- NA PRIMORDI										POKAZNA ZAMJENICA ZAGREBAČKI SLIKAR, ROBERT		
SEVERNI JELEN, SČB					WALKHOL' KRČAMIN OLJE POGLAVNIK PAPA			HRV. PREPO- RODITELJ ANTUN K. GOŠĆINA COSA						
POKRET RUKU PРИ RUKOVANJU						IPUBNA CLEV NA VOLJU							"TOMA"	NATjecatelj U RAVANJU
DRAMA, Miroslava KRELE				SIRNE, ZAGREB KLUČICA HEGO,		DRŽAVNU JE AZU						FRANCUSKI NOGOMETAS, PATRICE PRIJATELJ, DRUG		
OTROVAN ALJAKOĐ IZ KUHLERA JEDICA							NEOKRJEN BOLSCU							TREĆI PASEZ
"LOUIS SIGILL"		NEUMJEREM HVATILEJ AMALIA DO MILA										TOG TRENAT ASTRONOM KORLEVIC		
KISK	KORALIN GREBOV EPHRAIM KISHON					KÖRKEN EIN						ČAKAVSKA ZAMJENICA PRODUČ DALJEI		
KOSTRENSKI TURNIR ZA MLADE NOŠQVET- TASE						ALUMINIJ							"ISTOK" DVOGODIŠNJI DODIRNIK TROFEJA ZA FAIR PLAY	
	FIMSI CAR (SAGRADIO TERME U RIVI)							ZTELJ ARABUJE GRAD U KAZA-STANU (JEZERO)						
														
							SPLITSKO JECILJCAR, MATE							
							"RADULUS"		RODNA KUĆA					AUTOMO- BILST DACA
								KDJE SE NALAZI DA CETVRTOG						
								GRČKI BOD SUNCA, (SIMBI) MLADENACNE LJUBOTE)						
								LINDA EVANS						
									RIJEKANA FELDPOČEZU ERBU					
								STARO- HRVATSKI KAMENI NADZERNI SPOMENIK						
								TEHNIČKA GRESKA U KOSARCI U RUKOMETU						

# Prva pričest

**Župa sv. Lucije, 18. svibnja 2008.** Ani Čudina, Ivana Strnić, Ana Žarak, Paola Milinović, Klaudia Vukušić, Nikolina Spicijalić, Daniela Blokar, Sara Alavanja, Dora Pribanić, David Medanić, Kristina Barić, Irena Barić, Hrvoje Sedlar, Marija Vučetić, Ivan Tin Turković, Emanuel Vranić, Ante Mrak, Petra Vidaković, Dario Prosen, Dominik Brazzoduro, Peer Bilobrk, Ema Vukušić, Mateo Vukušić, Maksimilian Paviak, Matej Vukušić, Ivan Kranjčević, Dominik Veljačić.

## Sveta krizma

**Župa sv. Lucije, 1. lipnja 2008.** Andrea Devčić, Iva Paić, Nina Radolović, Mia Lukaček, Eli Podnar, Lorena Galjanić, Nora Bašić, Nina Bašić, Mateo Udovičić, Luka Ažić, Luka Vranić, Silvio Vojić, Domagoj Vukušić, Bruno Beljo, Mario Fabac, Tedi Fučak, Mihael Čargonja, Doris Dretvić, Ciprijan Crivenko, Nika Tičak, Ema Rizoniko, Patricia Maria Šimić, Sanja Lampret, Nea Dujmić, Luka Smokrović, Martina Vrban, Lara Sablić, Toni Rakić, Marko Mršić, Niko Datković, Rino Novaković.



# Najljepše okućnice, balkoni...

Turistička zajednica Općine Kostrena je i ove godine organizirala tradicionalnu akciju "Volim Hrvatsku - volim Kostrenu", u sklopu koje su izabrane najljepše uređene kostrenske okućnice, balkoni, okoliš gospodarskih objekata te javne površine. Dodijeljena je i jedna ekološka nagrada za najbolje ureden okoliš usprkos neadekvatnim prirodnim uvjetima. Svečanost proglašenja najboljih održana je 4. srpnja u Narodnoj čitaonici, uz koncert "Rusijom od klasične do filma", na kojem su nastupile sopranistica Ljubov Judčenko-Košmer i Oksana Hricakova-Zvinekova na glasoviru.

B.P.

## NAGRADA ZA OKUĆNICU:

FOTO 1: Bela Mira, 1. mjesto

FOTO 2: Jasenka Perčin, 2. mjesto

FOTO 3: Ruža Gašić, 3. mjesto

## NAGRADA ZA BALKONE:

FOTO 4: Željka Marohnić, 1. mjesto

FOTO 5: Davorka Budimir Turković, 2. mjesto

FOTO 6: Ante Đevđić, 3. mjesto



## NAGRADA ZA JAVNE POVРŠINU:

FOTO 7: Žarka Pezelja 4

## NAGRADA ZA GOSPODARSKE SUBJEKTE:

FOTO 8: Prenođiste Ludja



## EKO NAGRADA

FOTO 9: Mirjana David